

الصفحة - ٢



توفيق الحكيم

توفيق الحكيم

الصفقة

الإصدارات
مكتبة مصر
٣ شارع كامل صدقي - البغدادية

دار مصر للطباعة
سعید جودة المسئار وشرا

كتب للمؤلف نشرت باللغة العربية

- | | | |
|------|-------|---|
| ١٩٣٦ | ..... | ١ — محمد <small>بن الحسين</small> (سيرة حوارية) |
| ١٩٣٣ | ..... | ٢ — عودة الروح (رواية) ... |
| ١٩٣٣ | ..... | ٣ — أهل الكهف (مسرحية) |
| ١٩٣٤ | ..... | ٤ — شهرزاد (مسرحية) |
| ١٩٣٧ | ..... | ٥ — يوميات نائب في الأرياف (رواية) |
| ١٩٣٨ | ..... | ٦ — عصفور من الشرق (رواية) |
| ١٩٣٨ | ..... | ٧ — تحت شمس الفكر (مقالات) |
| ١٩٣٨ | ..... | ٨ — أشعب (رواية) |
| ١٩٣٨ | ..... | ٩ — عهد الشيطان (قصص فلسفية) |
| ١٩٣٨ | ..... | ١٠ — حمار قال لي (مقالات) |
| ١٩٣٩ | ..... | ١١ — براكساؤ مشكلة الحكم (مسرحية) |
| ١٩٣٩ | ..... | ١٢ — راقصة المعبد (روايات قصيرة) |
| ١٩٤٠ | ..... | ١٣ — نشيد الأنشاد (كاف التراثة) |
| ١٩٤٠ | ..... | ١٤ — حمار الحكم (رواية) |
| ١٩٤١ | ..... | ١٥ — سلطان الظلام (قصص سياسية) |
| ١٩٤١ | ..... | ١٦ — من البرج العاجي (مقالات قصيرة) |
| ١٩٤٢ | ..... | ١٧ — تحت المصباح الأخضر (مقالات) |
| ١٩٤٢ | ..... | ١٨ — بجماليون (مسرحية) |
| ١٩٤٣ | ..... | ١٩ — سليمان الحكم (مسرحية) |
| ١٩٤٣ | ..... | ٢٠ — زهرة العمر (سيرة ذاتية—رسائل) |
| ١٩٤٤ | ..... | ٢١ — الرباط المقدس (رواية) |

— ٤ —

١٩٤٥	.....	٢٢ — شجرة الحكم (صور سياسية)
١٩٤٩	.....	٢٣ — الملك أوديب (مسرحية)
١٩٥٠	.....	٢٤ — مسرح المجتمع (٢١ مسرحية)
١٩٥٢	.....	٢٥ — فن الأدب (مقالات)
١٩٥٣	.....	٢٦ — عدالة وفن (قصص)
١٩٥٣	.....	٢٧ — أرنى الله (قصص فلسفية)
١٩٥٤	.....	٢٨ — عصا الحكم (خطرات حوارية)
١٩٥٤	.....	٢٩ — تأملات في السياسة (فکر)
١٩٥٩	.....	٣٠ — الأيدي الناعمة (مسرحية)
١٩٥٥	.....	٣١ — التعادلية (فکر)
١٩٥٥	.....	٣٢ — إيزيس (مسرحية)
١٩٥٦	.....	٣٣ — الصفقة (مسرحية)
١٩٥٦	.....	٣٤ — المسرح المنوع (٢١ مسرحية)
١٩٥٧	.....	٣٥ — لعبة الموت (مسرحية)
١٩٥٧	.....	٣٦ — أشواك السلام (مسرحية)
١٩٥٧	.....	٣٧ — رحلة إلى الغد (مسرحية تنبؤية)
١٩٦٠	.....	٣٨ — السلطان الحائر (مسرحية)
١٩٦٢	.....	٣٩ — يا طالع الشجرة (مسرحية)
١٩٦٣	.....	٤٠ — الطعام لكل فم (مسرحية)
١٩٦٤	.....	٤١ — رحلة الربيع والخريف (شعر)
١٩٦٤	.....	٤٢ — سجن العمر (سيرة ذاتية)
١٩٦٥	.....	٤٣ — شمس النهار (مسرحية)

— ٥ —

- ٤٤ — مصير صرصار (مسرحية)
٤٥ — الورطة (مسرحية)
٤٦ — ليلة الزفاف (قصص قصيرة)
٤٧ — قالبنا المسرحي (دراسة)
٤٨ — بنك القلق (رواية مسرحية)
٤٩ — مجلس العدل (مسرحيات قصيرة)
٥٠ — رحلة بين عصرین (ذكريات)
٥١ — حديث مع الكوكب (حوار فلسفی)
٥٢ — الدنيا رواية هزلية (مسرحية)
٥٣ — عودة الوعي (ذكريات سياسية)
٥٤ — في طريق عودة الوعي (ذكريات سياسية)
٥٥ — الحمير (مسرحية)
٥٦ — ثورة الشباب (مقالات)
٥٧ — بين الفكر والفن (مقالات)
٥٨ — أدب الحياة (مقالات)
٥٩ — مختار تفسير القرطبي (مختار التفسير)
٦٠ — تحديات سنة ٢٠٠٠ (مقالات)
٦١ — ملهم داخليه (حوار مع المؤلف)
٦٢ — التعادلية مع الإسلام والتعادلية (فكر فلسفی)
٦٣ — الأحاديث الأربع (فكر ديني)
٦٤ — مصر بين عهدين (ذكريات)
٦٥ — شجرة الحكم السياسي (١٩١٩ - ١٩٧٩)

— ٦ —

كتب للمؤلف نشرت في لغة أجنبية

شهر زاد : ترجم ونشر في باريس عام ١٩٣٦ بمقدمة لجورج لكونت عضو الأكاديمية الفرنسية في دار نشر (نوفييل أديسيون لاتين) وترجم إلى الإنجليزية في دار النشر (بيلوت) بلندن ثم في دار النشر (كروان) بنيويورك في عام ١٩٤٥ . وبأمريكا دار نشر (ثري كنستنترا باريس) واشنطن ١٩٨١ .

عودة الروح : ترجم ونشر بالروسية في ليتنجراد عام ١٩٢٥ وبالفرنسية في باريس عام ١٩٣٧ في دار (فاسكيل) للنشر وبالإنجليزية في واشنطن ١٩٨٤ .

يوميات نائب في الأرياف : ترجم ونشر بالفرنسية عام ١٩٣٩ (طبعة أولى) وفي عام ١٩٤٢ (طبعة ثانية) وفي عام ١٩٧٤ و ١٩٧٨ (طبعة ثلاثة ورابعة وخامسة بدار بلون بباريس) وترجم ونشر بالعبرية عام ١٩٤٥ وترجم ونشر باللغة الإنجليزية في دار (هارفييل) للنشر بلندن عام ١٩٤٧ — ترجمة أبا إبيان — ترجم إلى الأسبانية في مدرید عام ١٩٤٨ وترجم ونشر في السويد عام ١٩٥٥ ، وترجم ونشر بالألمانية عام ١٩٦١ وبالرومانية عام ١٩٦٢ وبالروسية عام ١٩٦١ .

أهل الكهف : ترجم ونشر بالفرنسية عام ١٩٤٠ بتمهيد تاريخي لجاستون فييت الأستاذ بالكوليج دى فرانس ثم ترجم إلى الإيطالية برومَا عام ١٩٤٥ وبيلانو عام ١٩٦٢ وبالأسبانية في مدرید عام ١٩٤٦ . عصفور من الشرق : ترجم ونشر بالفرنسية عام ١٩٤٦ طبعة أولى ،

- ٧ -

- ونشر طبعة ثانية في باريس عام ١٩٦٠ .
عدالة وفن : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس بعنوان (مذكرة
قضائي شاعر) عام ١٩٦١ .
بجماليون : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٠ .
الملك أوديب : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٠ ،
وبالإنجليزية في أمريكا بدار نشر (ثرى كنستنترا بريس)
بواشطن ١٩٨١ .
سليمان الحكم : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٠
وبالإنجليزية في أمريكا بدار نشر (كنستنترا بريس) بواشطن ١٩٨١ .
نهر الجنون : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٠ .
عرف كيف يموت : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٠ .
الخرج : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٠ .
بيت النحل : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٠ .
وبالإيطالية في روما عام ١٩٦٢ .
الزمار : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٠ .
براكس أو مشكلة الحكم : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس
عام ١٩٥٠ .
السياسة والسلام : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٠ .
وبالإنجليزية في أمريكا بدار نشر (ثرى كنستنترا بريس)
بواشطن ١٩٨١ .
شمس النهار : ترجم ونشر بالإنجليزية في أمريكا (ثرى كنستنترا)
واشنطن عام ١٩٨١ .
صلوة الملائكة : ترجم ونشر بالإنجليزية في أمريكا (ثرى كنستنترا)
واشنطن عام ١٩٨١ .

— ٨ —

الطعام لكل فم : ترجم ونشر بالإنجليزية في أمريكا (ثرى كتنتر) واشنطن عام ١٩٨١ .

الأيدي الناعمة : ترجم ونشر بالإنجليزية في أمريكا (ثرى كتنتر) واشنطن عام ١٩٨١ .

شاعر على القمر : ترجم ونشر بالإنجليزية في أمريكا (ثرى كتنتر) واشنطن عام ١٩٨١ .

الورطة : ترجم ونشر بالإنجليزية في أمريكا (ثرى كتنتر) واشنطن عام ١٩٨١ .

الشيطان في خطير : ترجم بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٠ .

بين يوم وليلة : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٠ وبالأسبانية في مدريد عام ١٩٦٣ .

العش المادئ : ترجم بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٤ .

أريد أن أقتل : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٤ .

الساحرة : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٣ .

دقت الساعة : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٤ .

أنشودة الموت : ترجم ونشر بالإنجليزية في لندن هاينان عام ١٩٧٣ وبالأسبانية في مدريد عام ١٩٥٣ .

لو عرف الشباب : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٤ .

الكتز : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٥٤ .

رحلة إلى الغد : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٦٠ .

وبالإنجليزية في أمريكا بدار نشر (ثرى كتنتر بريس) بوشنطن عام ١٩٨١ .

الموت والحب : ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام ١٩٦٠ .

السلطان الحائر : ترجم ونشر بالإنجليزية لندن هاينان عام ١٩٧٣

— ٩ —

وبالإيطالية في روما عام ١٩٦٤ .

يا طالع الشجرة : ترجمة دنيس جونسون دافيز ونشر بالإنجليزية في لندن عام ١٩٦٦ في دار نشر أكسفورد يونيفيرستى بريس (الترجمات الفرنسية عن دار نشر « نوفييل إيديسيون لاتين » بباريس) .

مصير صرصار : ترجمة دنيس جونسون دافيز عام ١٩٧٣ .

مع : كل شيء في مكانه .

السلطان الحائر .

نشيد الموت .

لنفس المترجم عن دار نشر هاينمان — لندن .

الشهيد : ترجمة داود بشای (بالإنجليزية) جمع محمود المترلاوى تحت عنوان « أدبنا اليوم » مطبوعات الجامعة الأمريكية بالقاهرة — ١٩٦٨ .

محمد علي عليه السلام ترجمة د . إبراهيم الموجى ١٩٦٤ (بالإنجليزية) نشر المجلس الأعلى للشئون الإسلامية . طبعة ثانية مكتبة الآداب ١٩٨٣ .

المرأة التي غلبت الشيطان : ترجمة توبليت إلى الألمانية عام ١٩٧٦

ونشر روتون ولوننبع برلين .

عودة الوعي : ترجمة إنجليزية عام ١٩٧٩ لبيلي وندر ونشر دار ماكمulan — لندن .

تدور حوادث هذه المسرحية بفصوّلها الثلاثة
في ساحة صغيرة بقرية صغيرة من قرى القطر المصري

- ١١ -

الفصل الأول

(ساحة « الكفر » وقد تجمعت فيها نفر من الأهالى ؛ البعض مشتغل بمنصب علامة خشبية مما تعلق به الذبائح في الريف ؛ والبعض بقرب حلاق القرية الذي يحلق لأحد الفلاحين وهو جالس القرفصاء ، والبعض حول « المعلم شنودة » صراف الناحية وهو منهك في مراجعة « كشف » طويل ، فوق مصطبة أو دكة من خشب ، والجمع حوله قائلين : « ندب الدينية » ؟، ولكنه ينظر في الورقة التي في يده ولا يجيب)

ال فلاحون : (يلحون) ندب الدينية يا معلم « شنودة » ؟ ...
شنودة : (وهو منهك في فحص الورقة) صبركم على ...
صبركم ...

ال فلاحون : كلنا دفعنا يا معلم شنودة ...

- ١٢ -

شنودة : (صالح) حلمكم ... حلمكم لحين مراجعة
الكشف ...

ال فلاحون : (يزومون) آه من الكشف ... ومراجعة
الكشف ! ...

شنودة : طبعاً ... مراجعة الكشف ... شيء لا بد منه ... لا
بد أمر على الأسماء كلها ... وأحضر المبالغ
المدفوعة ... وأنا سبق نبيت عليكم : إذا تختلف
واحد منكم عن الدفع الصدقه تبطل ! ...

عوبيان : حصل ... وسبق قلت لنا ، بعضمة لسانك إنذا دفينا
كلنا قسط الشركة وزيادة ، وأمرتنا نجهز الدبيحة ،
ونحضر الغوازى والمزار ، ونعملها فرحة العمر ...

سعداوي : (وهو بين يدي الحلاق والصابون على وجهه) كل
شيء جاهز ! ... الغوازى والمزار والعجل
والسكين ... حتى التعليقة نصبناها قدامك ؟ ! ...

ال فلاحون : (بجوار التعليقة) ندبح الدبيحة ؟ ! ...

شنودة : وآخرتها يا ناس ؟ ! ... الدبيحة ! ... الدبيحة ...
قلت لكم اصبروا على أراجع .. أمهلوني دقيقة ...
العجلة من الشيطان ...

— ١٣ —

- عوضين : مراجعتك طالت يا معلم ! ...
ال فلاحون : خلصنا يا معلم وأكمل جميـلـك وفـرـحـنا ...
شنودة : كل غرضـي أفرـحـكم ... لكن المسـأـلة بالـأـصـوـل ...
يعجبـكـمـ إـنـيـ أـفـرـحـكـمـ قـبـلـ الـأـوـانـ ،ـ وـ بـعـدـ الدـبـحـ
والـطـبـلـ والـزـمـرـ ،ـ يـتـضـعـ أـنـ الـمـبـلـغـ نـاقـصـ ،ـ وـ تـصـبـعـ
الـصـفـقـةـ لـاغـيـةـ ؟ـ !ـ ...
الـجـمـيـعـ :ـ (ـ فـيـ شـبـهـ ذـعـرـ)ـ لـاغـيـةـ ؟ـ !ـ ...
شنودة : طـبـعاـ ...ـ أـنـتـ نـسـيـتـ الشـروـطـ !ـ ...
عوضين :ـ أـبـدـاـ ...ـ الشـروـطـ مـنـقـوـشـ فـيـ أـدـمـغـتـنـاـ كـالـنـقـشـ عـلـىـ
الـحـجـرـ ...ـ نـدـفـعـ لـلـشـرـكـةـ رـبـعـ قـيـمـةـ الـفـدـانـ مـقـدـماـ ،ـ
وـ الـبـاقـ يـقـسـطـ عـلـىـ عـشـرـيـنـ سـنـةـ !ـ ...
شنودة :ـ بـالـفـوـاـيدـ الـقـانـوـنـيـةـ !ـ ...
سعداوى :ـ (ـ وـهـوـ يـنـحـيـ يـدـ الـحـلـاقـ بـالـمـوـسـ عـنـ ذـقـنـهـ يـقـولـ)ـ لـاـ
مانـعـ ...ـ وـقـبـلـنـاـ وـحـمـدـنـاـ وـشـكـرـنـاـ !ـ ...
شنودة :ـ لـكـنـ أـنـتـ نـسـيـتـ الشـرـطـ الـأـهـمـ :ـ الـشـرـكـةـ لـمـ أـرـادـتـ أـنـهـاـ
تصـفـيـ أـمـلاـكـهاـ فـيـ الزـمامـ ،ـ كـانـتـ نـاوـيـةـ تـطـرـحـ
الـصـفـقـةـ فـيـ المـزادـ !ـ ...
عوضين :ـ مـفـهـومـ ...ـ وـأـنـتـ اللهـ يـسـتـرـكـ مـانـعـ ...ـ وـتـوـسـطـتـ

— ١٤ —

حتى قبلوا بيعها لنا بالتقسيط ! ...

شنودة : قلت لهم إن الفلاحين أولى من غيرهم ! ... أنت أحق بأرض اشتغلتم فيها طول عمركم ، خدمتم بأيديكم في طينها ، وأخرجتم للشركة خيرها من سنين وسنين ... قلت للخواجة المدير : أكسب فيهم الشواب ، وزعها عليهم ، كل واحد حسب مقدرته ، بالتقسيط مع الفوائد ، واتركهم يخدموا الأرض أحسن من الغريب ، هم يصبح لهم ملك ؛ والشركة ما تعرض لأى خسارة ... الخواجة المدير سمع مني الكلام وهز رأسه وقال : معقول ! ...

الجميع : جيلك فوق رأسنا العمر كله يا معلم شنودة ! ...
شنودة : لكن أرجع وأقول : الشرط الأهم ! ...
الجميع : الشرط الأهم ؟ ... خير إن شاء الله ! ...

شنودة : (بقوه) لا بد من دفع ربع القيمة مقدماً عن الزمام كله ... الشركة لا تعرف عمرو من زيد ... هي لا يهمها فلان ولا علان ... المهم عندها تجهيز ربع الثمن لمباشرة الصفقة ، يعني بالعربي إذا تخلف واحد منكم فقط ، يفسد الموضوع كله ... إلا إذا تحمل

— ١٥ —

نصييه غيره ...

عوضين : ومن منا تختلف ؟!... كل دار عندنا في الحَفَر باعْتَ ما
فيها ، حتى الصناديق الخشب والصواني النحاس ...
سعداوي : (وهو يمسك بيده حلاقه) تصدق بالله !... أنا
دفعت لك يا « معلم شنودة » مهر ابني
« محروس » ... وسائل « عوضين » قدامك ...
اتفقنا على تأجيل دخلة بنته « مبروكه » على ابني
« محروس » لحين ما ننتهي من حكاية الصفقة ...
حصل ؟ ..

عوضين : حصل ... وانا تصرفت في القرشين ، جهاز البنت
وبعد الكم كيلة درة ، ودبّرت المبلغ ...
سعداوي : (صائحاً وهو ينفض الصابون عن فمه) العيال في
إيدينا يا « عوضين » !... لكن الأرض ؟!...
الأرض في يد غيرنا ... والخوف عليها تروح
للغريب !...

شنودة : هس ... من فضلكم ... اسكتوا دقيقة واحدة ...
أراجع بهدوء الكشف والمبالغ بسرعة وننتهي ...
عوضين : (صائحاً في الجميع) اسكت أنت وهو ...

— ١٦ —

الجميع ... سكتنا

(يعلم السكون ... في انتظار « شنودة » وفراغه
من مراجعة كشفه ... وفي هذه الأثناء يظهر الفتى
« محروس » من خلف الجميع كا ظهر « مبروكة »
ويتحيا جانبًا يشاهدان ويتهمسان^(١))

محروس : (همسًا لمبروكة) تفرجي يا مبروكة ...
تفرجي ! ...

مبروكة : (تشاهد وتهمس) أبوك يا « محروس » قاعد يخلق
دقنه .

محروس : (هامسًا متهدًا) كان الليلة ليلة دخلته ! ...

مبروكة : عملوها علينا يا « محروس » ! ...

محروس : عملوها ! ...

مبروكة : طلعت لنا في الآخر حكاية الأرض ... ما كانت لنا
على بال ! ...

محروس : لو كان انعقد عقدينا ، وتمت دخلتنا من شهرین ، بعد

(١) هذا في حالة تمثيل المسرحية في الهواء الطلق بلا مناظر . أما إذا ملت داخل مسرح ، فيحسن ظهور « محروس » و « مبروكة » على سطح إحدى الدور المعرفة بمحطة القطن والذرة وينبسطحان ، ليشرقا على ما يجرى في الساحة .

— ١٧ —

- ما جمعنا القطن ... ما كان حصل ما حصل ... مبروكة
- : القسمة والنصيب ... مبروكة
- : الديحنة جاهزة ، والطبل والزمر ، والفرح منصوب محروس
- في البلد ... مبروكة
- : للأرض ... مبروكة
- : (مشيراً بإصبعه) عوضين أبوك هناك ، جنب محروس
- المزين ، منتظر دوره للزينة ... مبروكة
- : (متهلة) ربنا فرح قلبه ! ... مبروكة
- : ربنا فرّح قلوبهم كلهم ... كلهم ... إلا أنا محروس
- وأنت ... كلهم اشتروا ... كلهم صار لهم ملك ،
- وأنا ضاع مهرى وأنت ضاع جهازك مبروكة
- : يعدها لنا ربنا ... مبروكة
- : حتى حلاق الكفر عدها له ربنا ... وشغله راج محروس
- الليلة ! ... طول السنة وهو قاعد يصطاد السمك على
- جسر الترعة ! ... صيد القرموط كان أبسط له من
- صيد الزبون ... عدته أكلها الصدا ... كل يوم كان
- يزعنق ويقول : « دفن الله يا أهل الكفر ! ... أحلق
- بقدح شعير ! ... أحلق برغيف درة ! ... نجوم السما
- (الصفقة)

— ١٨ —

كانت أقرب له من دفون الكفر ! ... والليلة فتح عليه
ربنا والناس حلقوا وتزيينا كأنه يوم العيد ! ... والله
ما فرحوا يوم العيد فرحتهم الليلة ! ...
مبروكة : البركة في المعلم « شنوده » الصراف ! ...
محروس : وفي الحاج « عبد الموجود » التربي ! ...
مبروكة : ماله الحاج « عبد الموجود » ؟ ... قاعد قدامك
يعمل استخارة على سبخته الكهرمان ، لا له في التور
ولا في الطحين ! ...
محروس : من قال لك ؟ ...
مبروكة : سمعنا أنه لا يشتري ولا باع ...
محروس : الحاج « عبد الموجود » لا يشتري ولا يبيع ، لكن
يسلف ...
مبروكة : عنده فلوس ؟ ...
محروس : أنت عبيطة يا مبروكة ؟ ... الفلوس عنده بالكوم ...
هو الفقير يطلع الحجاز كل سنة ١٩
مبروكة : ويسلف الله تعالى ؟ ...
محروس : الله تعالى ، وللرهن على العجل والجحش وريع
الجاموسة ، وقاعد قدامك يسبح بسبخته

— ١٩ —

الكهرمان ، ويتنظر المتخلف عن الدفع يسعفه

بالفائدة ! ...

مبروكة : يعني المزين راج والتربي راج ...

محروس : والصراف راج ...

مبروكة : المعلم « شنودة » ؟ ... له مصلحة في الحكاية ؟ ...

محروس : لا ... أبداً ... فقط الله تعالى وللسمسرة ...

مبروكة : سمسرة ؟ ...

محروس : شيء بسيط ، مسألة النقدية لا تهمه ولا يطلبها ، لأنه

عارف أن الفلاح عليه دفع أقساط الأرض ، لكن لا

مانع عنده من قبول السمسرة ؛ كأنها هدية الحبيب

لحببه ... يعني أن الواحد يستحق ويقدم له كم كيلة

قمح ، وكم كيلة رز ، وكم كيلة درة في المواسم ؛

واحسبي له الحاصل آخر السنة ! ...

مبروكة : حلو ! ... ما خاب في الكفر إلا أنا وأنت

يا محروس ! .

(المعلم شنودة يرفع رأسه أخيراً عن الورقة ؛ ويجيل

نظره في الحاضرين كأنه يبحث عن أحد

باللدات)

— ٢٠ —

- شنودة : (صائحاً) تهامي عبد الستار ! ...
الجميع : ماله !؟ ...
شنودة : هو المتخلف عن الدفع ! ...
الجميع : (من كل جهة يصيرون منادين) تهامي ! ... يا
تهمي ! ...
فلاح : (من بين الحاضرين) تهامي عبد الستار اخترى من
الضحى ...
فلاح آخر : يكون سرح في الغيط ؟ ...
عوضين : واحد يقوم ببحث عنه ...
شنودة : أعطيه مهلة من هنا للعصر ... وإن غاب ذنبكم على
جنبكم ...
سعداوي : (والصابون في فمه) قوموا يا جماعة ابحثوا عن الولد
« تهامي » ... لعنة الله عليه ! ... انهضوا ...
هموا ... قبل ما يتسبب لنا في تعطيل الشغلة ! ...
(يهم بعضهم بالخروج)
الحلاق : اقفل فمك يا عم « سعداوي » ! ... الصابون يدخل
حلقك ، والموس يجرح صدغك وتحملنى
المسئولية ! .

— ٢١ —

- سعداوي : (منفجر) أحملك !؟... أنا المتحمل !... أنا المتحمل وساكت ... ساعة يا أخيها ، وانت قاعد تهرب جلدي سكينة البصل الباردة !...
- عارضين : (المنتظر دوره بجواره) سكينة البصل !؟...
الحلاق : (بصوت خافت) تصح منك الكلمة دى يا عم « سعداوي » قدام الزباين !؟...
- عارضين : اسمع الكلام الجد !... قبل ما تخلق لي ، سن موسلك قدام عينى على المسن ... عندك مسن !؟...
الحلاق : (متربداً) لا مؤاخذة ... وقع مني في الترعة من يومين ...
- عارضين : مفهوم !... وبلهه قرموط سمك !؟.... خيستك كبيرة يا مزين كفرنا ... ويصح بعدها أسلم لك دفني !؟...
- الحلاق : سلمنى ... سلمنى وتوكل على الله !... كل شيء يتم في أمان وسلامة بإذن الله !... عم « سعداوي » أبو محروس قدامك ... جرى شيء لدقنه !؟... دقهه بخير ... استلمناها كمثل عش النحل ، وسلمتناها كمثل كوز العسل !...

— ٢٢ —

سعداوي : (وهو يفحص ذقنه الجريح) كوز العسل ...؟!
كوز العسل الأحمر ... دمى سال ... الله لا
يكتبك ! ... عندك مسحوق بدرة ؟ ...؟

الحلاق : ما عندنا غير بدرة الشركة ! ...

عارضين : (صالح) بدرة الشركة ! ... مسحوق بدرة
الشركة ؟ ... مسحوق الدودة ... مسحوق دودة
القطن ... غرضك تحط بدرة الدودة على
صدغه ! ... هو « سعداوي أبو محروس »
دوده ! ...؟

سعداوي : (للحلاق) أنا دوده ! ...

الحلاق : العفو يا عم « سعداوي » العفو ! ... أنت على
راسنا من فوق ! ... قصدي أقول ان كفرنا كله ما فيه
من صنف البدرة غير مسحوق الشركة ! ... وعشنا
وشفنا الدودة ينحط لها بدرة وزبون إنسان في مقام
حضرتك ما نلقى نحط له ... نعيينا ! ... تفضل
يا عم « عارضين » ! ...

(ينهض « سعداوي » ويجلس مكانه « عارضين »
ويوضع الحلاق الطasse النحاسية حول رقبته بعد أن

— ٢٣ —

يفرغ ما فيها ويملاها من جديد بماء قلة قدية

بجواره ...)

عوضين : (صارخا من ضفت الطاسة على عنقه) حاسب يا
أخرى ... حاسب ! ...

الحلاق : اصبر يا عم « عوضين » ! ... الغسيل ينفعك ! ...

عوضين : اغسل أنت الأول طاستك .. لونها يصرف
الكلب ! ...

الحلاق : ما لها طاستي ؟ ! ... والله ما تلقى أختها عند أكبر دكان
مزين في البندر ! ...

فلاحة : (على مقربة منها) تعرف يا عم « عوضين » ؟ ...
أيام العطل « ولئه » تعمل الطاسة مسى
للكتابيت ! ...

عوضين : (للحلاق) الله يسترك ! ...

الحلاق : (لل فلاحة) اخرسي يا بنت ! ... والله أقوم أقطع لك
لسائك بالموس ...

(يلتفت الجميع فجأة جهة رجل مقبل وهو يجرى
ويلهث)

الجميع : (صائحين) تهامى عبد الستار حضر ! ...

— ٢٤ —

- شنودة : (يرفع رأسه عن الورقة) المهم يحضر بالملبغ ...
تهامى : (يتقدم لاهثاً) تأخرت عليك يا معلم شنودة ...
شنودة : (وهو يمد يده) هات ! ...
تهامى : (يخرج من جيبيه أوراقاً مالية) خد ، وعد ! ...
شنودة : (يتسلل الأوراق المالية ويعدها) خمسة ... عشرة ... عشرين ...
سعداوي : (لشنودة) تمام ؟ ...
شنودة : (وهو يعاود العد) عشرة ... عشرين ...
عوضين : (وهو يشرئب بعنقه بين يدي الحلاق) انتهينا ! ...
فلاح : (بجوار التعليقة الخشبية) ندفع الديعة ؟ ...
شنودة : (مشغول بقيد المبلغ بالكشف) ...
سعداوي : المعلم شنوده سكت ... يعني موافق ... على خيرة الله ادبحوا يا اولاد ... وطلبوا وزمروا ... وافرحوا ...
الجميع : (يهتفون فرحاً) هيه ! ... هيه ! ...
(وعندئذ يسمع صياح امرأة عجوز تولول وتندب وتصرخ وتستغيث ، فيصمت الجميع ويقفون في أماكنهم متظارين معرفة الخبر)

— ٢٥ —

- العجوز : (تظهر صائحة) امسكوا الولد « تهامي » ! ...
الولد تهامي الحرامي ... سرقني ...
شنودة : سرقت ؟ ...
العجوز : جردنى ...
شنودة : (تهامي) سرقتها يا تهامي ؟ !?
تهامي : (مضطرباً) أبداً ...
شنودة : (متفرسًا في وجهه) لونك أصفر ! ...
العجوز : (مولولة) فلوسي ! ... فلوسي ... « تهامي » ! ...
ولد يا تهامي ! ... نعملها وتسرقني ؟ ... تسرق
ستك أم أمك ! ... ستك ... حبيبك ... تسرق
القرشين ... توفير العمر كله ! ... وانت عارف أنى
قاعدة أحاط القرش على القرش في قعر الصندوق
الأخر ... حاسبة حساب آخرتى ... كفنسى
وخرجتى ودفتى ! ...
تهامي : أصل الحكاية يا ستي ...
العجوز : عارفه الحكاية وما فيها ... قلتھا لي ألف مرة ... وأنا
قلت لك فلوسي ابعد عنها ... إياك تلمسها ... أنا
وليه كبيرة ... ورجل في القبر ... وكل ما عندى

— ٢٦ —

مرصود للكفن والخرجة والدفنة ...

تهامى : إن شاء الله عمرك يطول ، وفلوسلك ندبرها ... لكن الأرض يا ستي ، مطلوبها الساعة ولا يمكن تتأخر ، وسائل المعلم شنودة ! ...

العجز : آخرني أولى من أرضك ... آخرني أهم من كل حاجة ! ... آخرني ... قاعدة من زمان أحجز لآخرني ... تقوم انت يا بني تضييع على آخرني وخرجتني !؟ ...

تهامى : فكرك كله في الموت .. لكن فكرنا في حياتنا ! ... يعجبك حرمان ابنك واين بنتك من نصبيه في الأرض ؟ ... وتضييع عليه الصفقة ؟ ... تضييع عليه الفرصة من بين جميع الأهالى !؟ ...

العجز : وانت يعجبك يا بني تقل مقام ستوك في آخر أيامها وتحرمها من كفنهما ودفتتها ، وتشمت فيها الأعداء وتضحك عليها الكبير والصغير من أهل البلد !؟ ...

تهامى : الميت ما يحس بضحك ولا بشماتة ... لكن الحى يا ستي ... الحى ! ...

العجز : إن كنت أنت تحس هات فلوسي ! ... حلفت بالله في

— ٢٧ —

علاه وسماه ، ونبيه الزين ، صاحب الشفاعة ، ما

عندى لك غير كلمة واحدة : فلوسي ! ...

تهامى : فلوسك موجودة ... ردما لها يا « معلم

شنودة » ! ... تحت أمرك ... ادفعها كما كانت في قعر

الصندوق الأحمر ! ... لكن يكون في معلومك أن

الأرض ضاعت علىي ... ويمكن تكون السبب ، أنا

وأنت في ضياع الصفقة كلها على أهل البلد ...

تكلمو يا أهل البلد ... قولوا لها ! ...

الجميع : سلفيه الفلوس يا حاله ! ...

العجز : أسلفه ؟ ! ... أنت مجانين ؟ ! ...

سعداوي : الكفن ما له جيوب يا حاله ... الكفن ما له

جيوب ! ... الميت ما يحمل معه حاجة ... الميت

ما يحمل نفسه ... اترکي خرجتك لغيرك وربك

يدبرها ...

العجز : فلوسي مرصودة لآخرتي ... والله ما تروح فلوسي إلا

لآخرتي ...

عوضين : (ينفع زبد الصابون من فمه) كلامك فارغ

ياولية ! ...

— ٢٨ —

- العجوز : عيب يا « عوضين » ! ... عيب تهين شيبتي ! ...
كلكم أصحاب غرض وأنا فاهمة أغراضكم ...
عوضين : أغراضنا ؟! ... ما لها أغراضنا ؟! ... على الأقل أفيد
وأنفع من غرضك ! ...
- العجوز : (تلتفت باحثة عن التربى الجالس مطرقاً يسبح
بسجنته) أنجذبني يا « حاج عبد الموجود » ! ...
سامع كلامهم ؟ ...
- ال الحاج : (يتضاجع) إنا لله وإنا إليه راجعون ! ...
العجوز : تكلم يا حاج ! ... قل لهم ! ...
- ال الحاج : المخالة معها حق ... رددها فلوسها يا « معلم
شنودة » ... هي حرة في مالها ، تصرفه حسب ما
تحب وتريد ...
- عوضين : (بنبرة ذات مغزى وهو ينحي يده الخلاق ويغمز
بعينه) حسب ما تحب هي ؟! ... أو حسب ما يحب
بعضهم ؟! ...
- سعداوي : (ينظر إلى عوضين ويغمز هو الآخر بعينه) يظهر
أنك فاهم الفوله يا عوضين ... كلام في سرك ما حط
في دماغها حكاية فلوس الكفن والدفن وخلافه

— ٢٩ —

إلا ... بعضهم ! ...

شنودة : (يسلم العجوز أوراق نقودها) استلمى فلوسك يا خاله ... وتفضلى من غير مطرود ! ...
(العجوز تأخذ نقودها وتنصرف ...)

فلاح : يعني وقفنا ...

شنودة : وقفنا ...

الفلاح : (القائم بجوار تعليقة الخشب) والدبيحة يا معلم وقت ؟.

شودة : أنت ما شاغل عقلك إلا مسألة الدبيحة ؟! ...

سعداوي : والعمل يا « معلم شنودة » ؟ ...

شنودة : الحكاية تعقدت من جديد ... « تهامي عبد الستار » ... متختلف وجملة المبالغة ... يعني بالاختصار ...

عوضين : (صائحاً وهو بين يدي الحلاق) الشغالة عطلت ... مفهوم ! ...

سعداوي : بعد ما حلقنا وهرينا جلدنا ! ...

عوضين : وأنا المزين حلق لي ناحية ... انتهينا ... ما باليد حيلة ؟! ...

— ٣٠ —

الحلاق : سبحان الله ! ... يعني ما ندمع على شيء إلا على
الحلاقة !؟ ...

سعداوي : اسكت أنت ... طول عمرك نفس ... ناحسنا
وناحس الكفر كله معك ...

عوضين : الحق ما عمره حلق لنا في فرحة والفرحة تمت ! ...

الحلاق : وهو الكفر فرح مرة !؟ ... فكرولي ! ... حصل
أنكم فرحتم قبل الليلة !؟ ... طول عمركم في الكرب
والنكد ...

سعداوي : اسكت يا نفس ! ...
الحلاق : الغرض رمى همكم الليلة على واحد والسلام ...
الحمد لله ما لقيتم غير مزين الكفر ! ... تفضلوا ...
ارموا على كتفى ! ... أنا حمار السبيخ ...

شنودة : اسمعوا يا جماعة ... عندي فكرة ! ...

سعداوي : الحقنا يا معلم ...

شنودة : الحاج عبد الموجود يسلف تهامي القسط
المطلوب ...

الحاج : أسفل تهامي !؟ ...

عوضين : (صائحاً) أحسن فكرة ! ...

— ٣١ —

- ال حاج : طبعاً ... بالنسبة لكم جميعاً ...
عو ضين : وبالنسبة لك ... عندك مانع؟ ...
ال حاج : الضمان ا ... عندك ضمان يا تهامي؟ ...
تهامي : أنا فلاح على دراعي ... راس مالي يدى وعانيتى ...
وأنت عارف ... لا أمتلك جاموسة ولا بقرة ...
ال حاج : سمعتم؟ ...!
سع داوى : تهامي عنده شرف ... ويسدد لك من غير حاجة
لضمان ا.
ال حاج : عنده شرف؟ ... هى سرقة الفلوس من الصندوق
الأ حمر اسمها عندكم شرف؟!
سع داوى : فلوس ستة ... هو حر مع ستة ... لكن دينك أنت
مصيره يسدده بعد استلام الأرض ... انتظر عليه
سنة واحدة فقط بعد ما يستلم أرضه ...
تهامي : انتظر على فقط محصول الشتوى ... وبحلها ربنا ...
أكون اشتريت جاموسة ...
ال حاج : أنت ضامن بحلها ربنا؟ ...
تهامي : ما هناك خلوق يضمن ربه ...
ال حاج : وطالب مني أنا أضمنك؟ ...!

- شنودة : انت رجل مقتدر يا حاج ... جمد قلبك ! ...
الحاج : غرضكم إني أرمى فلوسي في الهوا ؟! ...
سعداوي : في الأرض ... وأنت الصادق ... ارميهما في الأرض
النافعة ... أرض بلدنا ... القرش المرمى فيها
حلال ...
الحاج : إن كان على الأرض ، كنت اشتريت أنا لنفسي
أحسن لي ...
شنودة : أنت فيها ... تفضل !... وحل الإشكال ! ...
الحاج : لا يا سيدى ... يفتح الله !... أنا عمرى ما ادعى
أنى مزارع ... كل واحد أدرى بصنعته ...
عوضين : (صائحاً) صدقت !... صنعتنا ندفن البذرة
وصنعتك انت تنبش على القرش ! ...
الحاج : (بصوت خافت) أنا فاهم قصدك يا
« عوضين » !... لم لسانك ! ...
عوضين : (مخضعاً صوته) سلف « تهامي » ، وانا ألم
لسانى ...
الحاج : قصدك تهددنى !؟ ...
عوضين : قصدى قلبك يرق ... وانت رجل حاج تلات

— ٣٣ —

حجات وحارس بيت الآخرة ... ومن أخذ من بيت

الآخرة لبيت الدنيا عليه واجب ا...!

ال حاج : من أخذ من بيت الآخرة ...!

عوضين : مثلا ... كلها أمثال ...

ال حاج : وبعدها لك يا « عوضين » ... أقسم بالله العلي

العظيم والكعبة الشريفة ، إن نطق بكلمة في حقى

قدام الناس المجموعة ...

عوضين : أنا عبد في حرقك يا « حاج عبد الموجود » ... كل

قصدى ضرب أمثال .. وهو ضرب الأمثال

عيوب ...!

شنودة : كفاية يا جماعة ! .. كفاية تضييع الوقت في

الفارغ ... فكروا في الكلام المفيد ... حصة تهامى

عبد الستار ...

سعداوي : الكلام المفيد أن الحاج « عبد الموجود » هو الخير

والبركة ... ولا يرضيه يترك الفرصة تضييع على أهل

البلد والأرض تخرج من أيدينا على شيء بسيط بالنسبة

له ... تمام كلامي ؟

الجميع : (في صوت واحد) تمام ! ...

(الصفة)

— ٣٤ —

سعداوي : أنت خير الناحية وبركتها يا حاج ! ... سلف تهامي
وأنت قلبك قوى ! ...

الحاج : بضمانتكم ؟ ...

الجميع : برقبابنا ؟ ...

الحاج : بمواشيكم ؟ ...

عوضين : مواشينا مرهونة وانت الأدرى ...

سعداوي : عيب يا حاج ... رقابنا عندك أقل من مواشينا ؟ ...
والله ما أنت راجع في الكلام ... سلف تهامي
برقبابنا ، والله ما تحرجنا ولا تخذلنا ، بحق حجتك
المبوررة ، وسبحلك المشهورة ...

الفللاح : (بجواره التعليقة الخشبية) خلاص لنا الموضوع
يا حاج لأجل ندبح الديبحة « ونفت الفت » ! ...

فلاح آخر : (بجواره) ونطبل ونزمر ، وتبقى ليلة تحلف فيها
باسمك العمر ، يا حاج عبد الموجود ! ...

الجميع : (محيطين به محرجين له) كلنا في انتظار كلمتك
يا حاج ...

الحاج : (محرجاً يخرج كيسه) مطلوبكم ...؟؟

الجميع : (في هتاف الفرح) يعيش الحاج عبد الموجود ! ...

— ٣٥ —

يعيش الحاج المبارك ! ...

ال فلاح : (مقتربا من شنودة بلهفة) ندبخ يا معلم
شنودة ؟ ...

شنودة : (وهو يهد المبلغ الذي تسلمه من الحاج)
ادبحوا ...

ال فلاح : (صائحا بفرح وهو يجري) قال ادبحوا ... قال
ادبحوا ! . قال ادبحوا ... ادبحوا يا أولاد ! ...

(ثم تسمع زغاريد النساء ويعم الفرح ويصفق
الجميع ويرقصون وينشدون ...)

صلوا على الزين صلوا على الزين

بفى لنا ملك حلرو وزين

صبرنا ونلنا يا أهل بلدنا

وصار لصغيرنا مثل كبيرنا

فدان طين .

صلوا على الزين صلوا على الزين

ال فلاح : (يظهر مسرعا) يا معلم شنودة ! ...

شنودة : مالك ؟ ...

ال فلاح : خميس أفندي معاون مخزن الشركة ... ظهر على

— ٣٦ —

حماره عند دائير الناحية ... قاعد يصرخ
ويناديك ...

شنودة : يصرخ ويناديني ؟ ... لا بد شرب له كاسين زيادة في
خماره المخططة كالعادة ! ...

الفللاح : اسمع ! ...

صوت : (من بعيد) يا معلم شنودة ! ... يا أهل الكفر ! ...

شنودة : (متوجسًا) خير ! ... صوته صوت واحد كلامه
جد ! ...

(الجميع يقفون قلقين يلتفتون إلى جهة الصوت ، ثم
لا يثبت خميس أنسى أن يظهر على
حاره)

خميس : يا معلم شنودة ! ... يا أهل الكفر ! ... الصفقة
طارت من إيديكم ... قولوا عليها يا رحمن
يا رحيم !.

الجميع : (في وجوم) فالله ولا فالله ! ...

شنودة : الصفقة طارت ؟؟ ...

خميس : (وهو ينزل عن حاره) وانتهى أمرها ...

شنودة : (يحدق فيه) لو كان ظهر عليك انك شارب ؟ ...

— ٤٧ —

- خميس : ولا دخلت جوف من يومين !... آخر الشهر يا معلم !.
- شنودة : مصدقك ... وظاهر عليك الجد ... لكن الصفة ...
- خميس : قلت لك طارت وانتهى الأمر !...
- شنودة : كيف عرفت ؟ ...
- خميس : حامد بك أبو راجية في المخطة !...
- الجميع : (في ذعر) « حامد بك أبو راجيه » !؟
- خميس : شاهدته بعيني ... و معه وكيله ... رحت استلم زكائب فوارغ ووصلت للمخزن بقطر البضاعة ... لقيته هناك !... قاعد يكلم ناظر المخطة !...
- الجميع : (في وجوم) « حامد بك أبو راجيه » في الناحية ...!
- شنودة : شم ريحها وحضر في الوقت المناسب !... شم ريحها التعجب !....
- سعداوي : والعمل يا معلم ؟ ...
- شنودة : (في يأس) ما دام « حامد بك أبو راجيه » دخل فيها ...

— ٣٨ —

- عوضين : هو « حامد بك أبو راجيـه » ورانا ورانا ؟ ...
تهامى : واقف لنا بالمرصاد ... كل ما يلقى في الناحية فدان
طين يخطفه ...
- سعداوي : لكن الشركة اعطت لنا كلمـه ...
خميس : الشركة عندها مصلحتها قبل كل شيء ... وحامد
بك أبو راجيـه فلوسـه كلها حاضـره ... كلامـ تمامـ يا
معلم شنودة ؟ ... أنت أدرى بالشركة ...
- شنودة : (مطرقاً) تمام ...
- عوضين : يعني وقـنا يا جـمـاعة ؟ ...
سعداوي : قولوا لهم يوقفوا الدـبـح ؟ ... خـسـارة العـجـلـ يـرـوحـ فـ
- الـشـيـطـانـ الرـجـيمـ ! ...
- الـجـمـيعـ : (صـائـعـينـ) أـوـقـفـ الدـبـحـ يا جـدـعـ ... حـاسـبـواـ عـلـىـ
الـدـبـيـحةـ ! ... اـبـطـلـواـ الزـمـرـ وـالـطـبـيلـ هـنـاكـ ! ...
(يـكـيمـ الصـمتـ وـيـطـرـقـ الـجـمـيعـ وـاجـيـنـ ...)
- سعداوي : يعني خـسـرـناـ كـلـ شـيـءـ ياـ اـهـلـ الـبـلـدـ ! ... مـاـ عـادـ هـنـاكـ
أـمـلـ فـيـ فـدـانـ مـلـكـ ؟ ... نـرـجـعـ لـحـالـنـاـ وـالـعـنـ ... أـعـنـ
مـنـ زـمانـ ... عـلـىـ الـأـقـلـ الشـرـكـةـ كـانـتـ أـرـحـمـ منـ
حامـدـ بـكـ أـبـوـ رـاجـيـهـ ...

- تهامى : ووَكِيله عَلِيِّشْ افندى ... صيَّته وصل الناحية ...
ياكل مال النبي ... كل من راح من بلادنا يشتغل
هناك في أرض البك استلمه عَلِيِّشْ افندى وعصره كما
ينعصر عود الدره ! ...
- عواضين : والله نبقى خرفان لو ترَكنا الصفة ، يخطفها من ايدينا
حامد بك أبو راجيه ! ...
- سعداوي : هي الشطاره بالكلام يا عواضين !؟ ... عندك
حل !؟ ...
- عواضين : تفكير يا جماعه ... تفكير ! ...
- تهامى : الحل موجود ... لكن ما يقوم به إلا الرجال ! ...
- عواضين : كلنا رجال ...
- تهامى : ما هناك حل غير اننا نمنعه من الخروج من المخطة ! ...
- الجميع : وكيف نمنعه ؟ ...
- تهامى : صمموا واحلفوا انه ما يخرج منها ... وهو ما يخرج
منها ...
- الجميع : قل لنا كيف ؟ ...
- تهامى : نخرج روحه من جوفه ...
- شنودة : جريمة !؟ ...

— ٤٠ —

- عرضين : اسكت انت يا معلم شنودة ... انت لا سمعت ولا
خميس افندى سمع ! ...
- سعداوي : ومن يعملها ...؟!
- عرضين : تعملها انت يا تهامى !؟!
- تهمى : أعملها ...
- عرضين : انت رجلها يا تهامى ! ...
- تهمى : هاتوا لي بندقية ! ...
- سعداوي : بندقية من ؟ ...؟
- تهمى : انت عندك واحده يا عم سعداوي ...
- سعداوي : بعثها من زمان ...
- تهمى : وبندقية عم عرضين !؟!
- عرضين : مكسورة من مده ...
- تهمى : والعمل !؟!
- عرضين : أقول لك على فكرة ... اسرق بندقية الخفير ...
تلقاها مسنودة هناك على الجدار ، وهو قاعد يشرب
الشاي في دكان « فوده الدخانى » ...
- تهمى : كلام حلو ...
- الخميس : انتم لا بد حصل في عقولكم شيء ! ...

— ٤١ —

- شنودة : (متشجعاً) قل لهم يا خميس افندي ... قل لهم ! ...
عوضين : اسكت انت وهو ! ... اتركونا ندبر شئوننا
بالراحة ! ...
شنودة : راحة ؟ ! ! ...
سعداوي : رح على بركة الله يا تهامي ! ...
الحادي : اسمحوا لي بكلمة صغيرة ... كلام المعلم شنودة
وخميس افندي في محله ... مسألة البنادق وضرب
النار فيها خطير على الكفر كله ... ابحثوا لكم عن
طريقة غيرها ! ...
سعداوي : طيب فكر انت معنا يا حاج بدل التعطيل وتكسير
المجاديف ! ...
الحادي : فكرروا انتم ...
عوضين : طريقة غيرها ! ... طريقة من غير ضرب النار ؟ ...
كيف ؟ ...
الحلاق : (يتقدم) أنا اعملها أنا ... من غير بنادق ولا ضرب
نار ...
الجميع : (يلتفتون إلى الحلاق) انت ؟ ! ...
الحلاق : وانا هزيل ؟ ! ... أنا قدها واكبّر ! ... لكن قبل كل

— ٤٢ —

شيء إيديكم على النقدية ! ...

سعداوي : ندفع ... وى !

عوضين : ندفع ... من ضمن المصروفات ... دفعنا كلنا قيمة
الدبيحة ... نفرضها ديبختين ! ... كل شيء
بأجره ... لكن كيف تعلما انت ... قل لنا ! ...

الحلاق : (يرفع الموسى في يده) بالموس ! ...

الجميع : تدبجه ! ...

الحلاق : أحلق له ... جرح بسيط يكفى ... فاكرين « محمد
ابو شقة » المتوفى لرحمة الله السنة الماضية ؟ ... سبب
وفاته انه حلق له ... وكان حصل له تسمم ...
وربنا سترها وفاقت على الصحة ...

سعداوي : (في هله) موسك مسموم ؟ ...

الحلاق : أحيانا ... وانا اقدر اضمن طهارة الموس ! ... لكن
والله بدون علمي وااحلف لكم على المصحف ! ...

سعداوي : (وهو يتحسس ذقنه) خبرك اسود ! ...

عوضين : (وهو يتحسس هو الآخر ذقنه) يعني السم زمانه
نازل يجري في دمنا ! ...

الحلاق : خفتم ... خلوها على الله ! ... ما هنالك خوف عليكم

— ٤٣ —

انت ! ... قسما بالله العلي العظيم أنا غاسل موسى في
الترعة قبل ما احلق لكم ! ... لكن يومها كان الموس
وقع ، من غير مؤاخذه ، في وسخ المواشى وكسلت
اغسله ...

الجميع : كسلت ؟! ...

الحلاق : يعني قصدى نسيت ... وساعة القضا يعمى
البصر ... لاجل عمره ... مكتوب لحمد أبو شفقة
يموت يومها ... وانا اقدر امنع الأجل !! ... لا انا
ولا أقوى مني ولا أى مخلوق يمنع الأجل أو يرد
القدر ...

خميس

الحلاق : كان وفاه أجله من مصيبته غيرها ؟! ... المسألة
واحدة ! ...

سعداوي : يعني ان كان وفانا الأجل الليلة يا عوضين يكون الولد
المزین عملها فينا ؟! ...

عوضين : ثمث من موسمه الوسخ ؟! ... الله يوسمح عرضك
ويسم بدنك ... لعنة الله عليك مزین نفس ! ...
(يصدق على الأرض)

— ٤٤ —

تهامى : تكلموا في الجد يا جماعة !... الخل الجد !... قبل ما يسرقنا الوقت ... وما نشعر إلا وحامد بك أبو راجية دخل البلد وانهى شغله ...

سعداوي : ومن أدرانا انه ما انهى شغله مع الشركة قبل حضوره ؟ ...

عوضين : كان وصلنا الخبر ... كان على الأقل المعلم شنودة عرف وقال لنا ...

سعداوي :رأيك يا معلم ؟ ...

شنودة : ينهى الشغل مع الشركة قبل ما يعاين ؟ ... لا حامد بك ولا غيره ينهى المسألة قبل ما يعاين الأرض معاينة جيدة ...

سعداوي : قصدك ان سبب حضوره اليوم معاينة الأرض ؟ ...
شنودة : طبعاً ...

عوضين : والله ما يجعله يعاينها ولا يلمح منها قصبة ! ...

سعداوي : حقا يا جماعة !... لو شاهد بطرف عينه زراعة الفول البدريه الخدومة بابيدينا السنة ... صلاة النبي أحسن !... طالعه في الأرض بلون الياقوت الأخضر ، كان الطمع في الأطيان دخل قلبه وعمره

— ٤٥ —

ما يخرج ...

تهامى : قلت لكم لا بد من خروج روحه اللياية ... ما هناك حل جد والله إلا البندقية ! ...

عوضين : البندقية قلنا لك على مكانها ...

تهامى : يعني أتوكل على الله ؟! ...

شنودة : اعقل يا تهامى ! ...

تهامى : قلنا لك اسكت انت يا معلم شنودة ... الكفر كله موافق ...

خميس : انت غرضك تعرض الكفر كله للمسئولية قدام البوليس والنيابة ؟! ... الشهامة انك تعرض نفسك وحدك ... رح اقتل وارم نفسك في داهية ... انت حر ... لكن أهل الكفر ماهم ؟ ... تعرضهم للتهم ؟ ...

تهامى : أنا معرض نفسي وحدى ! ...

الجميع : عشت يا تهامى ! ...

شنودة : اصبروا يا جماعة ! ... اسمعوا ! ... الحكاية أهم من تهمة تهامى وحده أو مع غيره ... لو حصلت جريمة في الناحية وحضر البوليس وحضرت النيابة ،

— ٤٦ —

وحصل تحقيق وقبض ، وسؤال وجواب بين أهالى الكفر ... والإشاعات انتشرت والشوشة كبرت ... معنى الخاصل شيء واحد : إن الصفقة ضاعت نهائيا على أهل البلد ... لأن الشركة تخاف ... وانت أدرى بالشركة يا خميس افندى ... قل لهم ... متى ظهر من التحقيق أن الجريمة حصلت بسبب وعد الشركة للأهالى انها تبيع لهم الأراضى ... خافت الشركة من حشر اسمها في التحقيق وامتنعت ... كلام معقول يا خميس افندى ...!

الخميس : معقول ... تمام ... لا يمكن الشركة تعامل معكم والدم سائل والتحقيق دائير ...

شنودة : ابحثوا عن حل هادى ... عن طريقه ودية ...

سعداوي : طريقه ودية ؟ ...

عوضين : كيف ؟ ... طريقه ودية ؟ ... مع من ؟ ... مع حامد بك أبو راجية ؟ ...

شنودة : تفاوضوا معه ... يمكن ينزل لكم عن جانب من الصفقة ...

— ٤٧ —

- الجميع : جانب ؟!!...
شنودة : يعني لو أخذها مناصفة بينه وبينكم ... أو اخذ هو
الثالث وترك لكم الباقي ...
عوضين : قصدك نفاوشه يترك لنا غسيل يديه ؟!...!
سعداوى : وبقية المتروك نوزعه علينا كيف ؟... بعضنا نعطيه
والبعض نحرمه ؟!...
شنودة : وما له ؟... شيء أحسن من لا شيء ... بعض الهم
ولا الهم كله ... يفضل لكم بعض الأطيان أحسن
من حرمان الأهالى كلهم ... ومع ذلك يمكن توزيع
الباقي بينكم جمیعاً على نفس الأساس ... يعني من
كان راح يأخذ فدانين يعطى له فدان ...
سعداوى : (للأهالى) رأيكم يا جماعة ؟!...
الجميع : ما باليد حيلة !...
خميس : عندي حل غيره ...
الجميع : قل يا خميس افندى !...
خميس : بلغنى ان حامد بك أبو راجية دخل مرة صفقة أطيان
ونخرج منها بدون ما يشتري ... اكتفى بخلو
طرف ... يعني يخرج منها نظير مبلغ متفق عليه ،

— ٤٨ —

ويتركها بالكامل ...

الجميع : كلام طيب ...

خميس : إذا وافقتم على هذا الحل ، فاوضوه على هذا
الأساس ...

سعداوي : حل مليح ... كلنا نوافق على انه يخرج من الصفقة
نظير مبلغ ، ويترك لنا الأرض بالكامل ...

عوضين : يسلم فمه يا خميس افندي ... لو قبل حامد بك
يترك لنا الأرض في نظير مبلغ نبقى فزنا بالمرام ...

شنودة : والمبلغ؟ ...

سعداوي : دخلنا في الجد ! ...

خميس : المسألة بسيطة ... اعتبروا كأن كل فدان رفعت لكم
الشركة ثمنه من عشرة إلى عشرين جنيه مثلا ...
والأرض بالطبع قيمتها تساوى أكثر ، وانت اسياد
العارفين ... يعني افترضوا الشركة رفعت سعر
الफدان ، واجمعوا فرق الشمن من بينكم واعطوه لحامد
بك ، وقولوا له مع السلامة ...

عوضين : نجتمعه من بيننا ١٩ ...

سعداوي : انت نسيت يا خميس افندي؟! ... هو الكفر فضل

— ٤٩ —

فيه فلوس ؟!... أسأل المعلم شنودة يقل لك ...

شنودة : معهم حق ...

خميس : انتم احرار ، اختاروا لكم الحل الموافق ... أنا قلت لكم رأىي ...

سعداوي :رأيك في محله يا خميس افندى ... وهو حقيقة الحل الموافق ... لكن المبلغ ??؟؟

خميس : المبلغ دبروه !... كل شيء يدبر ... المهم احزموا أمركم !...

عوضين : حزمنا أمرنا ... دبرنا !...

خميس : عندكم بنك التسليف ...

سعداوي : لو كان بنك التسليف يعطي أمثالنا المجردين ما كنا تأخرنا عنه ...

عوضين : وبنك التسليف لازم له إجراءات طويلة ، وضمانات ، وأوراق رسمية ، وخلافه ... وإن قدر على شروطه واحد منا ما يقدر الباقي ...

خميس : (وهو ينظر إلى الحاج ويغمز بعينيه) قصدك بنك تسليف الكفر !...

سعداوي : آه ... قصتك الحاج عبد الموجود ؟!... ربنا يسمع (الصفقة)

— ٥٠ —

- منك أ... الحاج حاضر وسامع ...
الحاج : (ناهضنا للانصراف) لا ... أنا ... لا أنا حاضر
ولام سامع ... سلام عليكم ! ...
عارضين : (يمسك به) أقعد يا حاج تفاهم ! ...
الحاج : (في شبه هلع) تفاهم ؟! ...
سعداوي : أى والله يا حاج عبد الموجد ... أقعد تفاهم ونفك
مع بعضنا في حل الموضوع ... ما هناك عقدة إلا
وانت حللاها ببركة حجلك المبرور ...
الجميع : (يلتفون حوله) أقعد يا حاج ! ...
الحاج : (وهو يجلس مرغما) قعدت ... لكن وشرفكم
ما فيه فايدة ! ... الموضوع ظاهر من أوله ...
بالمفتوح لو كان في قدرني ما كنت قمت ولا
تأخرت ... المبلغ كبير ... أنا في قوة مبالغ كبيرة ! ...
أنا رجل ضعيف ... رجل عايش بالستر ...
الجميع : صل على النبي يا حاج ! ...
الحاج : اللهم صل عليه ! ... لكن الموضوع مستحيل ... ما
يقدر على القدرة إلا الله يا ناس ! ...
سعاوي : صل على نبينا الزين يا حاج ، واقتح لنا صدرك

— ٥١ —

الواسع ، وتفاهم واحدة واحدة ...

الحاج : واحدة واحدة !... عملتها في يا خميس افندى ؟!؟!

خميس : انجدتهم يا حاج !... أهل بلدك وأولاد كفرك ...

مرة تدفهم ومرة تحبهم !...

الحاج : انت تعرف أن تحت يدي مطلوبهم ؟ ...

خميس : وأكثر ... ربنا يقويك ويزيدك !...

الحاج : ولو فرضنا ان عندي المبلغ ...

الجميع : تكون خلصنا ...

الحاج : مفهوم ... لكن التسليف يكون على أي أساس ؟!...

سعداوي : أي أساس يرضيك ...

الحاج : يرضى الأصول ... أنا لا أطلب غير الأصول ...

عوضين : يعني طالب ضمانة ؟!...

الحاج : لا تؤاخذوني !... كل تسليف له أصول ... ومن

ضمن الأصول الضمانة وخلافه ...

عوضين : وخلافه ؟!...

سعداوي : مفهوم ... يعني الفوائد ... شيء معروف ... الكل

موافق على طلباتك يا حاج ... المهم انقذنا وانفذ

— ٥٢ —

الأرض ...

- ال حاج : تتفاهم أولاً على الضمان ... كيف أضمن
مبلغى؟... اعملوا إلى رهنية على الأطيان ...
عوضين : رهنية على أطيان ما استلمناها ولا صارت ملكنا؟!.
- ال حاج : بعد ما تصير ملككم ... اكتبول لي ورقة تعهد ...
سنودة : الأرض ضامنة أقساط الشركة ... ولا يمكن يا حاج
انك تستفيد من امتياز الرهن ...
- ال حاج : وأنا لا يمكن أسلف ... مستحيل ...
سعداوي : محصولنا يضمن يا حاج ... نصيينا من المحصول
نعطيك منه مطلوبك ... في الشتوى والصيفى ...
كل زرعة نخرج لك منها نصيبك ... ولو من قوتنا
الضرورى وقت عيالنا ... المهم الجدنا ...
انقذنا ... انقذ أرضنا ... أحى كياننا ... عمر
بيوتنا ! ...
- ال حاج : ضماناتكم غير كافية ...
عوضين : جربنا يا حاج ... سبق أكلنا لك نقدية أو ما طلنا في
تسديد سلفية؟!... جربنا مرة ! ... كلنا أهل شرف
وذمة ...

— ٥٣ —

خميس : سلفهم يا أخي !... هو انت غريب عنهم ؟.. انت منهم ... خيرك من خيرهم ... وفلو سك من أرضهم ... ومكسيك من عرقهم ... قاعد هنا طول عمرك تتصد من فوق الأرض ومن تحت الأرض ... سلفهم !... سلفهم !

ال حاج : معنى الكلام يا خميس افندى ؟؟...
خميس : (بصوت خافت لل حاج) ربنا أمر بالستر ... وسبحان من جمعنا على غير ميعاد في القطر وانت مسافر البندر ... نسيت ؟!! الغرض ... انت فاهم وانا فاهم ... خلص لهم الموضوع بالتي هي أحسن ...

ال حاج : (يتظاهر بأنه لم يسمع التهديد ويلين فجأة) على كل حال أنا قلت لكم الأصول ... أصول السلف في الدنيا كلها ... لكن لأجل خاطركم انتم ... وخطر خميس افندى ... أنا طبعاً تحت أمركم ... أسلفككم من غير ضمان أصولي ... بضمانة شرفكم وذمتكم ...

الجميع : (هاتفين) عاش الحاج عبد الموجود !... عاش

— ٥٤ —

ال حاج عبد الموجود ...

(الجميع يحيطون بال الحاج ويقبلون رأسه ...)

سعداوي : (لش노دة) المسألة انحالت على خير يا معلم ...

وال الحاج تكرم و قبل يدفع عنا الفرق ... ناقص

شيء؟ ...

شنودة : ناقص نفاوض حامد بك أبو راجيه ...

سعداوي : من يفاوضه؟ ...

شنودة : أنا مستعد ...

خميس : وأنا كذلك مستعد ...

شنودة : اندبوني أنا و خميس افندي ... نروح نقابله في

المخطة ...

سعداوي : كلام طيب ...

عووضين : (صائحاً) سعداوي ... أبو محروس ! ...

سعداوي : مالك؟ ...

عووضين : (هامساً في أذله) انت عبيط ! ... الخوف من

شنودة يسمسر علينا ... و خميس افندي يبيعنا بـ كاس

في خمار المخطة ! ...

ال حاج : اسمحوا لي بصفتي صاحب المال المتولى الدفع إني

— ٥٥ —

أروح احضر المفاوضة ...

عوضين : (هامساً) أعن وأضل ا ...

سعداوي : (صائحاً) كلنا ... اسمعوا يا جماعة ... اسمعوا

رأى ... كلنا نروح ... كلنا نحضر ...

شنودة : لا مانع ... تعالوا كلكم ...

خبيس : كلنا نروح المخطة ١٩٩... هي مظاهره ؟ ...

عوضين : وماله ؟ ... مظاهره ... مظاهره ...

الحاج : عندي فكره يا جماعة ! ... كلنا نروح له المخطة

بالركايب ... ونستقبله ونقول له بحضور الكفر ،

وندبح له الدبيحة ، ونختلف به ونخرجه ... لعل

وعسى قدام الحفاؤه والإكرام ينجح ويلين ويقبل

شروطكم من غير تشدد ويرضى بالقليل ...

سعداوي : فكرة عظيمة يا حاج ! ...

عوضين : الله ينور عليك يا حاج ... فكرة معتبرة ... نروح

كلنا ... يطلع كل الكفر بالطبل والزمر ... على

شرط لا نكلمه هناك كلمة ولا نفتح له سيره ...

لغاية ما يحضر هنا ونكرمه الإكرام الزائد على قول

الحاج ... وبعدها نعرض عليه المبلغ قدرتنا ، ونفع

— ٥٦ —

تحت رجليه ونحلف عليه إنه يقبله منا ويصافر
بالدعوات الصالحات ...

الجميع : كلام زين يا عوضين ... تسلم يا عم عوضين ! ...
عوضين : على المخطة يا جماعة ... جهزوا الركائب ...
الجميع : (صائحين) على المخطة ... على المخطة ...
عوضين : (صائحا) دقوا الطبل يا أولاد ... دقوا الطبل ! ...
(ويتحرك الجميع ذاهبين إلى المخطة على دق الطبل
وصوت المزمار ...)

— ٥٧ —

الفصل الثاني

(نفس الساحة بالكفر ... وأصوات
الطلبل والمزمار تقترب عائدة من الخطة ...
ثم تظهر الجموع مهلاة محيطة بـ حامد بك
أبو راجية فوق فرس ، وخلفه وكيله
عليش أندى فوق حمار)

شنودة : (صائحا) افروا حصيرة على المصطبة^(١) ! ...

سعداوي : هات مخدة من داركم يا عوضين ! ...

تهامي : نزلوا البك من فوق الركوبة ! ...

(وتجرى حركة بينهم وتسابق من الجميع إلى إنزال
البك من فوق الفرس كما يقبل الباقي على عليش
أندی ويساعدونه على النزول من فوق حماره .
ويتولى بعضهم إخراج المطايا ، والبعض يجلس البك
على المصطبة المفروضة)

(١) في حالة التثليل بلا مناظر في الهواءطلق يكتفى بدكة خشبية بدل المصطبة .

— ٥٨ —

الوكييل : (مقتربا من البك) زفة مليحة يا سعادة البك ! ...
البك : حكاية عجيبة ! ... طول عمرنا في الأرياف ، وانت
عارف يا عليش أفندي ؟ عمرنا ما لقينا أهل كفر بهذه
الصفة ! ...

الوكييل : ربما لأجل مقامك الكبير ! ...
البك : ولو ! ... لكن الاستقبال بزفة وطلب وزممار ! ...
الوكييل : كفر كريم مضياف ! ...

البك : صحيح ... يصادف في بعض الأحيان ، لكن ...
الوكييل : هي مسألة الزفة ...

البك : والإلحاح الغريب في الضيافة ... والخلف بالطلاق
اننا نقبل ولو شرب القهوة ! ...

الوكييل : وإذا حجزونا للعشاء ؟ ...
البك : العشاء ؟ ... لا ... لا يمكن ... كفاية تعطيل ... يوم
يعلم به ربنا ... مرة العجلة تفرقع ... ومرة يحصل
تصادم في شجرة يكسر خزان البنزين ؛ لولا قربنا من
المخطة كنا احترنا ...

الوكييل : حصل خير يا بك ... الحمد لله على سلامتك ! ...
البك : المهم لا بد من رجوعنا الليلة بقطار المغرب ... عندي

— ٥٩ —

شغل ضروري في مصر ... وانت عارف يا عليش
افندى ... لو لا انك طلبتني بالتلليفون احضر اعain
بنفسى الجرارات الجديدة ما كنت تركت شغلى في
مصر وحضرت ... النهاية ... نشرب القهوة ونقوم
بسريعة نلحق القطر ...

الوكييل : إن شاء الله ...

سعداوي : (يتقدم نحو حامد بك) حصل لنا الشرف ! ...

عوضين : (يتقدم هو الآخر) حصلت لنا البركة ! ...

البك : أنا والله في غاية التأثر ! ...

الحاج : (هامساً وهو يجذب طرف ثوبهما)

سعداوي ! ... عوضين ! ...

سعداوي : (يخلص ثوبه ويهمس) مالك ؟ ! ...

الحاج : (همساً) ارجع انت وعوضين ... واترك المعلم

شنودة يتكلم ...

سعداوي : وانا أخرس ؟ ! ...

الحاج : (هامساً) هو أدرى بالموضوع ...

سعداوي : هي مسألة عويصه ؟ ! ... والله ما مخلوق يتكلم إلا
أنا ...

— ٦٠ —

عوضين : (سعداوي) له حق ... الموضوع معروف لجميع
أهل الكفر ... تكلم يا « سعداوي » ولا يهمك ...
تكلم ...

سعداوي : (موجهاً الكلام لحامد بك) عندنا كلمة بسيطة
يا سعادة البك ... أقوها بالنيابة عن أهل البلد ...

البك : تفضل ... تفضل ! ...

شنودة : (هامسًا) عيب يا جماعة ... انتظروا بعد ما يشرب
القهوة ... هاتوا القهوة أولاً ... قدموا القهوة ! ...

عوضين : (صائحاً فيمن حوله) قهوة يا ولد ! ...
سعداوي : من هنا لحين حضور القهوة تكون قلنا الكلمتين ...

اسمع يا سعادة البك ... صلى على النبي ! ...

البك : اللهم صل عليه ! ...

سعداوي : تصدق بالله ؟ ... الكفر كله عارف سبب تشريفكم
الناحية ! ...

البك : عارف سبب تشريفي ؟ !؟ ...

عوضين : عندنا خبر بكل شيء يا سعادة البك ! ...

البك : (في دهشة) عندكم خبر ؟ ...

سعداوي : من ساعة وصولك المحطة ...

- ٦١ -

البك : لا بد واحد من بلدكم قابانا في السكة وعرف
الحكاية ...

عوضين : حصل ...
البك : المسألة سليمة بحمد الله ! ... ربنا قدر ولطف ...
وانتم أهل شهامة ... كلفتم خاطركم وطلعتم المخطة
بحفارة عديمة النظير ... ربنا يقدرني أكافيكم وأرد
لكم بعض الجميل ...

سعداوي : كلام طيب ...
عوضين : كلام حلو كمثل الشهد ... صل على النبي يا سعادة
البك ... الموضوع انخل ...

البك : أي موضوع ؟!
الم الحاج : (هامسا لشنودة وخميس) الخوف من عوضين يختلط
في الكلام ويعقد المسألة ... ما دام ظهر أن البك عنده
استعداد طيب ، يكون الأحسن عدم الدخول في
تفاصيل ...

خميس : (مناديا) عوضين ! ... تعال هنا في كلمة ! ...
عوضين : (يريد متابعة الكلام مع البك) اصبر يا خميس
افندى ... اصبر ! ...

— ٦٢ —

- خميس : قلت لك تعال بسرعة ! ...
سعداوي : رح لهم يا عوضين ... وأنا أسد عنك ...
عوضين : (ذاهباً) عن إذن البك ! ...
سعداوي : صلي على نبينا يا سعادة البك ! ...
البك : اللهم صل وسلام عليه ! ...
سعداوي : بقى المسألة إياها ... وانت قلتها ... سلیمة بحمد الله ! ... بفضلك وفضل كرمك علينا ...
شنودة : (هامساً للجماعة) نادوا سعداوي هو الآخر نفهمه قبل ما يغلط ! ...
خميس : (مناديًّا) سعداوي ! ... تعال في كلمة ! ...
سعداوي : وبعدها لكم ؟ ! ... اصبروا علىّ أشرح الموضوع للبك ! ...
 الخميس : تعال حالا ... عندنا كلام مهم ! ...
سعداوي : (للبك) عن إذن سعادتك ...
(يتوجه إليهم ... ويجتمع الأربعة ... ويتكلمون بصوت منخفض فيما بينهم ... بينما « حامد بك » ينظر إلى كل ذلك ، ولا يفهم منه شيئاً ، وينهض إلى وكيله « عليش أفندي » ويهمس في أذنه ، وهو

يشير بيده علامة عجزه عن فهم ما يقال وما يجري
أمامه)

ال حاج : (بصوت متخفض للأربعة) اسمعوا الخطة الواجب
تبعها — ولا بد من سماع كلامي بصفتي أنا المتولى
الدفع — ... أولاً أنا جهزت لكم المبلغ في جيبي
حسب الاتفاق ... وحيث أن البك أظهر قدامنا
حسن استعداده فمن رأيي عدم فتح الموضوع
بالكلية ، لأننا إذا فتحنا الباب ربما تحصل مساومة ،
ويقع بيننا وبينه خلاف على المبلغ ، ونضطر ساعتها
لدفع مبلغ أكبر يعجزكم ويضيع عليكم مزية
الصيغة

سعداوي : يعني من رأيك يا حاج عدم ...
ال حاج : عدم المناقشة والتفاوضة ... نتقدم له في السر بورقة
بمائة جنيه ندسىها في جيبي ، ونختلف أنه ما يرد لها ...
ونفرح به ، وننتف له ، وندفع له الدبيحة ، ونوصله
للمحطة بالسلامة من غير أخذ ولا رد ...

عارضين : كلام معقول ...
شنودة : ويرضى بمائة جنيه لا غير ! ...

— ٦٤ —

الحادي عشر : إن استقلها يبقى يحلها ربنا ... أنا على كل حال موجود تحت الطلب ... إن طمع في قرش زيادة لا مانع ...

خميس : وفوق مبلغه ورقة عشرة على الأقل ، نعم بها وكيله عليش أفندي ... الاعتماد على رضى الوكيل ضروري ...

سعداوي : لك حق يا خميس أفندي ... كلمة في صالحنا من وكيله مهمة ونافعة ...

الحادي عشر : (يخرج المبلغ من كيسه) تفضلوا ... ورقة بمية وورقة عشرة ... من فيكم يقوم بالمؤورية ؟ ...

عواضين : سعداوي يقبض البك المایة ...

سعداوي : وانت يا عواضين اغمز وكيله بالعشرة ! ...

الحادي عشر : (وهو يتناول كلاً منها المبلغ) على خيرة الله ! ...

خميس : المهم عدم فتح الموضوع ...

شنودة : سدوا عليه الأبواب ... هو ووكيله ... سلموا كل واحد مبلغه في السر من غير ...

سعداوي : من غير ما نمكنه من الأخذ والرد ... مفهوم ...

شنودة : إذا نجحتم صارت لكم الصفقة الليلة بصفة نهائية ! ...

— ٦٥ —

عوضين : ننجح إن شاء الله ! ...

(سعداوي وعوضين يتجهان إلى المصطبة حيث
يجلس البك وكيله)

سعداوي : (للبك محاولاً إيجاد مناسبة للكلام) شرفت كفرنا يا
سعادة البك ! ...

البك : متشرّك يا ... أقدر اعرف إسمك ؟ ...

سعداوي : محسوبك سعداوي ...

البك : اسمع يا سعداوي ! ... الكفر كان فيه فرح قبل
حضورنا ؟ ...

سعداوي : الفرح بحضوركم يا بك ...

البك : متشرّك ... لكن ... لا بد يكون فيه مناسبة
سابقة ...

سعداوي : المناسبة انت عارفها ، والكفر كله عارفها ... !! ...

البك : الكفر عارفها ؟ !! ...

سعداوي : تشريفك الناحية سببه معروف ... وكل مقصودنا
أنك ما تخيب أملنا ، وتقبل منا ما قدرنا عليه ربنا ...

(يضع في جيب حامد بك الورقة ذات المائة جنيه)

البك : (في دهشة يخرج من جيبه الورقة المالية ويتأملها)
(الصفة)

— ٦٦ —

فلوس!؟

سعداوي : تعويض بسيط يا سعادة البك ... وانت صاحب
الفضل!؟

البك : (لا يزال مندهشا والنقود بيده) تعويض!؟

سعداوي : عن تعبك وحضورك الناحية ...

البك : حضورى كان لشئ يخصنى أنا ...

سعداوي : يخصنا جهينا ... والله ما تجعل بيننا أى تكليف!
المسألة بسيطة من أوهلا آخرها ... وانت على كل
حال صاحب الفضل علينا ...

البك : (ناظرًا في الورقة المالية) ورقة بمائة جنيه! ... انت
مجنون يا رجل انت!؟ ... خد فوسك!

سعداوي : والله ما تمس يدى!

البك : انت تعطيني أنا مبلغ تعويض عما حصل لي!؟
شيء عجيب!

سعداوي : أنا بالنيابه عن الكفر كله ...

البك : أنا متشرك ومنون لك وللكر ... لكن يعني ...
أولاً الضرر بسيط ... ثانياً التعويض منكم انت غير
مقبول ...

— ٦٧ —

- سعداوي : مقبول ... والله مقبول ... بإذن الله مقبول ...
البك : عجيبة ! ... وما شأنكم أنتم ؟ ... ما شأن كفركم
الموضوع ... !
- سعداوي : كفروا أحق من غيره ! ...
البك : فهمني قصدك ! ... كفركم غنى ! ... المال عندكم
بالكوم !
- سعداوي : أبداً يا بك ! ... حالنا يعلم به ربنا ...
البك : وتقديم لي مع ذلك ، مبلغ تعويض ورقة بمائة جنيه ! .
- سعداوي : قدرتنا ...
البك : شيء جميل ! ...
- سعداوي : انت مستقل المبلغ يا بك ! ... والله ما أكذبك ...
انت الصادق ... صحيح المبلغ قليل ... لكن
اعذرنا ... حالتنا سيئة ! ...
- البك : حالتكم سيئة ! ... شيء عجيب ! ... (يلتفت إلى
وكيله) رأيك يا عليش أفندي ؟ ...
- الوكيلا : الحق أنه كفر عجيب ! ...
البك : حالته سيئة ! ... وقدم لي ورقة بمائة جنيه !
- الوكيلا : (لسعداوي) عيب يا ... سعداوي ! ... سعادة

— ٦٨ —

البك مقامه كبير ...

سعداوي : أنا عارف ان مقامه كبير ... الكل هنا عارف مقامه ... والله لو كنا نقدر على قيمته ، كنا زدنا المبلغ ... لكن ربنا هو العالم بالحاله ...
(يأتي تهامي حاملا القهوة ...)

سعداوي : تفضلوا اشربوا القهوة ... وبعدها نتكلم ...

البك : خد فلوسك أولا ! ...

سعداوي : والله ما أمد لها يدي ! ...

البك : يا سعداوي عيب ... قبلنا الضيافة ... وقبلنا شرب القهوة ... لكن تقديم الفلوس ...

الوكليل : انت عارف ان البك تحتاج لفلوسكم ؟!

سعداوي : أبداً وربنا يديم عزه ... لكن حيث انه حضر للناحية وتعب وكلف خاطره ، واعطل وقته ؛ لا بد يقبل منا المبلغ البسيط ! ...

البك : أقبل مبلغكم في نظير تعطيل وقتي ، وتكليف خاطري ! ...

سعداوي : أى والله ! ... تعطيل يومك علينا ... ونفقة سفرك علينا ... وتعبك وحضورك علينا ...

— ٦٩ —

- البك : شيء غريب ... سامع الكلام يا عليش
افندى !؟ ...
- الوكيل : (في استغراق) سامع ...
تهامي : (يمد صينية القهوة) القهوة !؟ ...
- سعداوى : تفضلوا اشربوا القهوة ... قبل ما تبرد ...
البك : (حائزًا بالورقة المالية) والورقة ؟ ...
سعداوى : ردًا لجييك يا بك ! ...
- البك : مستحيل ! ... انتم مجانين ... أنا أقبل ورقة بمائة جنيه
من ناس مجانين !؟ ... لا يمكن ... شيء غير
معقول ! ...
- سعداوى : اشرب قهوتك ! ...
(يتراول « البك » فنجان قهوة من يد
« سعداوى » ويشغل بشربه ، وعدائده يقترب
« عوضين » من « عليش افندى »)
- عوضين : (يضع الورقة ذات العشرة الجنيهات في يده هامسًا
في أذنه) ساعدننا عند البك يا عليش افندى ! ...
الوكيل : (ناظرًا إلى الورقة المالية في يده منهشا) الله ! ...
عوضين : (هامسا في أذنه) والله ما تفضحنا ! ... دسها في

— ٧٠ —

جيبيك في السر ! ...

- الوَكِيل : (بعد تردد قليل يدس الورقة بسرعة في جيبيه) أمرنا
الله ! ...
- تهامي : (يتقدم بالقهوة إلى الوكيل) تفضل ! ...
- الوَكِيل : (في حباء من البك) لا ... أنا ... سامحوني ! ...
- البَك : اشرب ... اشرب قهوتك يا عليش افندى ! ...
- الوَكِيل : (يتناول الفنجان) بعد إذن سعادتك ...
- البَك : (هامسا وهو ينظر إلى الورقة ذات المائة جنيه في
يده) والعمل يا عليش افندى !؟ ...
- الوَكِيل : (همسا) والله رأىي رأيك يا بك انه ... من الصعب
اننا نخرج إحساسهم ...
- البَك : نخرج إحساسهم !؟ ... عجيبة ! ... انت حصل في
عقلك شيء !؟ ...
- الوَكِيل : قصد سعادتك ...
- البَك : قصدى انهم ناس في حالة غير طبيعية ! ... ناس لا بد
غرضهم التظاهر بكرم الضيافة والمعونة والشهامة ،
لدرجة السفة والغرور ... لكن كل شيء له
حدوده ...

— ٧١ —

- الوَكِيل : (هُمْسَا) هُمْ أَحْرَارٌ فِي فُلُوسِهِمْ يَا بَكْ ...
البَكْ : (هُمْسَا) أَحْرَارٌ فِي رَمِي فُلُوسِهِمْ ... يَصْحُّ ! ...
لَكِنْ ... هَلْ يَجُوزُ لَنَا نَقْبَل مَبَالِغَ كَبِيرَةً بِدُونِ مَقْابِلٍ
مِنْ نَاسٍ مُجَانِينَ !؟ ...
الوَكِيل : بِدُونِ مَقْابِلٍ ؟ ... لَا وَأَنْتَ الصَادِقُ يَا بَكْ ... الْمَقْابِلُ
مُوْجُودٌ ... مُجَرَّدٌ تَشْرِيفُكَ بِلَدِهِمْ ، يُعْتَبَرُ فِي نَظَرِهِمْ
حَاجَةً كَبِيرَةً ، تَسْتَحِقُ عِنْهُمْ دَفْعَةً فُلُوسٍ ...
البَكْ : لَا ... لَا ... لَا ... أَنَا مُسْتَحْجِلٌ أَقْبَلَ ...
(يَنَادِي) اسْمَاعِيلْ يَا سَعْدَاؤِي ! ...
سَعْدَاؤِي : (يَتَقَدَّمُ بِسُرْعَةٍ وَيَأْخُذُ الْفَنجَانَ الْفَارِغَ مِنْ يَدِ
(البَكْ) هَنِيَا يَا بَكْ ! ...
البَكْ : اللَّهُ يَهْنِيكَ ... اسْمَاعِيلْ ... خَذْ فُلُوسَكَ مِنْ غَيْرِ
كَلَامٍ ! ...
سَعْدَاؤِي : يَعْنِي سَعادَتَكَ رَافِضٌ الْمَبْلَغُ ؟ ...
البَكْ : طَبِيعًا ...
سَعْدَاؤِي : بِصَفَةِ نَهَايَةٍ ؟ ...
البَكْ : (بِلِهْجَةِ قَاطِعَةٍ حَاسِمةٍ) بِكُلِّ تَأْكِيدٍ ...
سَعْدَاؤِي : تَسْمَعُ لَحْظَةً وَاحِدَةً ! ...

— ٧٢ —

(يتركه ويتوجه في الحال ناحية الحاج وشسوده
وتحبس ويهمس في آذانهم ثم يأخذ من الحاج مبلغًا
آخر)

البك : (وهو يتابع كل ذلك باستغراب) فهمت منهم
حاجة يا عليش افندي ؟ ...

الوكيل : (وهو ينظر إليهم حائرا) والله ...

البك : (وهو يراقبهم) حركاتهم غريبة ! ...

الوكيل : (للبك مفسرا) المسألة كلها عبارة عن دفع
فلوس ... وكرم في كرم ... يظهر انهم هنا باعوا
محصولهم بسعر طيب ... وصحت معهم
الزرعة ... لا دودة ولا ندوة ، ولا آفة زراعية ...
والأعمال بالنيات ناس كرما ... هو الكرم
عيب ... !

سعداوي : (يعود) يا سعادة البك ... لك حق ترفض ...

البك : (وهو يمد له يده بالملبغ) قلت لك ...

سعداوي : الكل عارف يا بك مهما نعمل ما نقدر نعطيك
مقامك ... لكن اعدنا ... (يضع في كف البك
المدددة بالورقة الأولى ورقة أخرى من فئة

— ٧٣ —

الخمسين) .

البك : (في دهشة) ورقة ثانية بخمسين جنيه !؟... .

سعداوي : قدرتنا !... .

البك : (مندهشاً) تعطيني ورقة بمية وورقة بخمسين !... .

انت مجنون يا راجل انت !؟... انت تروح مستشفى

المجاديب !... خد فلوسك !... .

سعداوي : والله ما ترجع !... .

البك : (صالحًا) خد ... قلت لك ... خد

عوضين : (متضماً لزميله) والله ما تلزمنا !... .

البك : وأنا لا أقبل ... لا يمكن ... لا يمكن

سعداوي : على الطلاق بالثلاثة ما ترجعها !... .

البك : الطلاق !؟... حصلت تحلف بالطلاق !؟!... .

عوضين : بستين طلاق من بيتنا ما يخرج المبلغ من يدك !... .

البك : (مندهشاً حائراً) شيء عجيب !... أنا والله في

عمرى كله ما صادفتني حكاية بهذا الشكل !... .

الوكيل : ولا أنا يا بك ... لكن ما باليد حيلة !... .

البك : (مستكراً) ما باليد حيلة !؟!... .

الوكيل : طبعاً يا بك ... بعد ما حلفوا بالطلاق أظن ما يخلص

— ٧٤ —

سعادتك تغرب بيورتهم ! ...

البك : (متردداً) يعني ... قصدك نقبل ؟ ! ...

الوكيل : هو الحل الوحيد ...

البك : (يفكّر لحظة ثم يهمس للوكيل) نقبل على شرط

نعرضهم بهدية مناسبة ...

الوكيل : (همساً) رأى في محله ... سعادتك تفكّر لهم على

مهملاً في شيء مناسب ! ...

البك : (وهو يضع المبلغ في جيزة) أمرك يا سيد

سعداوي ... إن شاء الله ربنا يقدرني أرد لكم

الجميل ، وأعمل لكم كل خير ...

سعداوي : (مهلاً هاتفاً) البك قبل ... البك قبل ...

عوضين : (هاتفاً) يعيش حامد بك ... يعيش حامد بك أبو

راجية ...

الجميع : يعيش حامد بك أبو راجية ! ...

تهامي : ندبخ الدبيحة !! ...

سعداوي : اسألوا المعلم شنودة ! ... ندبخ الدبيحة ما دام

الصفقة تمت ...

عوضين : ما دام الصفقة تمت ندبخ ونطلب ونزمر ...

— ٧٥ —

البك : (للوكيل) الصفقة ؟ ... فاهم كلامهم !؟ !؟

الوكيـل : أبدا ...

سعداوى : (للبك) ما دمت تكرمت علينا ، وقبلت يا سعادة

البك ، وتم لنا الموضوع بحمد الله ... اسمح وشاركنا

في الفرحة ... نتعشى الليلة بالفت ولحم الدبيحة ...

الكفر كله الليلة يدوق اللحم ... من زمان ما داقه

والطبل والأرغوـل والرقص والمواوـل ... كل شيء

جاهـز ...

البك : (وهو يتحرك للقيام) كان بودي ... لكن وقتى

ضيق ... ولا بد ارجع بقطـر المـغرب ...

عوضـين : والله ما نسيـك قبل ما تتعـشـى ... عـيب علينا ! ...

انت صاحـب الفـضل ... تركـت لـنا الصـفـقة ،

ونـتركـك تـسـافـر قبل ما تـتعـشـى !؟ !؟

الـبك : (مـتعـجبـا) تـرـكـت لكم الصـفـقة !؟ !؟ ...

عـوضـين : بالـفلـوس ... مـفـهـوم ... لكن يعني على كل حال

سعـادـتك تستـحق الشـكـر ...

الـوـكـيل : (هـامـسا للـبك) الفلـوس كانت في نـظـيرـصـفـقة !؟ !؟ ...

— ٧٦ —

- البك : (للوكيل همساً) الظاهر من كلامهم ...
الوكيل : الحكاية تعقدت ...
البك : (همساً) لا بد نفهم أصل الحكاية ... صفقة؟!...
صفقة من أي نوع يا ترى؟!... صفقة قطن ...
محصولات ... بذرة ... سعاد ... أطيان ...
بهام ...
الوكيل : (همساً) نسألكم ...
البك : انتظر ! السؤال يكون بطريقة ملفوفة ... وينتهي
الاحتياط ...
الوكيل : أنا عليش !... طول عمرك يا بك تعتمد على
نباهتي !... لحظة واحدة ، وأنا أرجع لك بأصل
الحكاية ...
(يتركه ويتوجه إلى « عوضين » ويتحدى به جانا
ويتهامسان ... بينما يشير « حامد بك » إلى
« سعداوي » فيأتي إليه ... كل ذلك وأهل البلد
منهمكون في إعداد وسائل احتفالهم)
البك : اسمع يا سعداوي ! ... الصفقة تمت والحمد لله !?
سعداوي : بفضلك يا سعادة البك ! ... والله ما ننسى فضلك

— ٧٧ —

العمر ! ...

- البك : بفضلی ؟ ... أنا ؟ ... الحقيقة أنا ...
- سعداوي : الحقيقة انك فضلتنا على نفسك ...
- البك : فضلتكم على نفسى !؟ ... آه صحيح ... لكن
يعنى ...
- سعداوي : والله ما هناك لزوم لكلامك ... انت غرضك
تواضع وتقل من فضلك ... لكن الكفر عارف ،
كفاية انك قبلت ونفسك سمحت ...
- البك : نفسى سمحت ؟! ... قصدك الصفة ؟ ...
- سعداوي : عمرنا ما ننسى انك حرمت نفسك منها ؛ لأجل
خاطرنا ...
- البك : حرمت نفسى منها ؟! ... تمام ... هى الصفة عبارة
عن ...
- سعداوي : عبارة عن المقدار إيه ... انت عارفه قبلنا وحضرت
تعاينه ...
- البك : حضرت أعاينه ؟ ... آه ... صحيح ... حضرت
أعاينه ... قل واياي يا سعداوي ... المقدار ...
- سعداوي : ومالك يا يك والمقدار ؟! ... انت خلصت وارتاح

قلبك ! ...

- البك : يعني الصفقة ؟ ... نوعها ؟ النوع ؟ ...
سعداوي : متوسطة والله ... وانت لا يخفى عليك أمرها ...
ولا بدانهم وصفوها لك ...
- البك : طبعاً ... طبعاً ...
سعداوي : أقول لك الحق يا بك ؟ ... والله ما كانت تنفعك ! ...
البك : وتنفعكم انتم ؟ ...
سعداوي : حياتنا فيها يا بك ؟ ... حياتنا فيها ...
- البك : خياتكم فيها ؟
سعداوي : رويناها بدمنا ...
- البك : فهمت ... هي بالتأكيد لا بد تكون ...
سعداوي : المحاصل ... سعادتك فاهم الأمر وما فيه ...
- البك : طبعاً ... طبعاً ... لكن يعني هي ... قل واياي يا سعداوي ! ... هي ...
- سعداوي : انت مهمت بموضوعها بعد ما انتهى كل شيء على خير ؟ ... قم يابك افرح مع أهل البلد ... والله الليلة ما تحسب من عمرنا ... (ينادى) اسمع بما تهامى ! ... ناد على ابني محروس يحضر توزيع

— ٧٩ —

الديحة ... ويستلم نصيب الوليه في الدار ... عن
إذن البك ! ...

(يتوجه سعداوي إلى ناحية تعليقه الديحة حيث
الأهالي متجمعة حولها ، وكل يمد يده ليأخذ
نصيبه ، بينما حلاق الكفر مشمر عن ساعديه
ومشترك في الجزاره .)

البك : (يضرب كفا بكف شأن من لم يخرج من الموضوع
بطائل) ??

الوکيل : (يعود ويهمس في أذن البك) عرفت الحکایة ...
البك : الصفة من أي نوع ؟ ... ?

الوکيل : أطيان ...
البك : (كاخطاب نفسه) أنا فهمتها من ساعة قوله
« روينها بدمنا ... لكن مع ذلك خفت يكون
قصده زرعة ... بذرة ... قلت لنفسي السکوت
أستر ... طلع الموضوع صفة أطيان ...
معقول ! ...

الوکيل : أطيان الشركة البلجيکية ...
البك : الشركة البلجيکية ؟ ... عندها أطيان في زمام

— ٨٠ —

الناحية؟ ...

- الوکیل : عندها ، وناویة تبیع لل فلاہین بالتقسیط ...
- البک : قلت لی ... وفهموا اننا حضرنا نزاید علیهم ونخرج بالصفقة ! ...
- الوکیل : تمام ... وعرضوا علی سعادتك تنزل لهم عنها ... وانت قبلت ...
- البک : قبلت ...؟؟؟
- الوکیل : فی نظیر المبلغ المدفوع ... فی جیبك ا ...
- البک : (یضع يده فی جیبه) ۱۵۰ جنیه ؟!؟
- الوکیل : خلو طرف ...
- البک : غشونا الملاعین ا ... دخلوا علینا بالکلام الناعم ... ودسوا فی جیوبنا الفلوس من غير مناسبة ... حسبناهم مجانین وأهل کرم وتبذیر وإذا بهم ضحكوا علینا العفاریت ! ...
- الوکیل : وانت سعادتك تعجبك الصفة ؟ ...
- البک : لا بد أن سعرها بسيط ... وإن طارت منا يا عليش اندی نق مغلین ! ...
- الوکیل : والمبلغ المدفوع ؟!؟

— ٨١ —

البك : قصدك الـ ١٥٠ جنيه؟!... نرميه لها ! ...

الوكيل : اترك لي الموضوع ! ... لحظة واحدة ! ...

(يتوجه الوكيل ناحية « عوضين » ويهمس في أذنه
كلاما ، فإذا به يسرع وينادي سعداوي ويجتمع
الثلاثة بالحاج و « شنودة » و « خيس أفسى »

ويتكلمون فيما بينهم ...)

سعداوي : يعني رجع في الكلام؟!...

الوكيل : لا ... فقط هو فهم ان التنازل عن جزء من
الصفقة ... المسألة سوء تفاهم ...

سعداوي : سوء تفاهم؟!... بعد ما دبحنا الدبيحة ... وأهل
البلد فرحا ...

الوكيل : الغلطة غلطتكم ... كان الواجب عليكم فتح
الموضوع بالصراحة ، لأجل يفهم أن غرضكم هو
خروجك من الصفقة كلها ...

سعداوي : هو فهم غرضنا وقبل المبلغ ...

الوكيل : المبلغ؟!... ١٥٠ جنيه في نظير إخلاء طرفه من
صفقة أطيان كبيرة؟!... معقول يا ناس؟!...

سعداوي : يعني معقول ان « بك » كبير المقام يرجع في
(الصفقة)

. كلامه !؟.

- الوَكِيل : من حقنا ما دام حصل غش ...
عُوْضُيْن : غش !؟ ...
الوَكِيل : طبعاً ... كل ما حصل منكم اسمه غش وتدليس ...
عُوْضُيْن : وتدليس !؟ ... حصلت !؟ ... سمعتم !؟ ...
شُنُودَة : إهدا يا عُوْضُيْن ! ... المسائل حلها يكون بالمدو ...
وَكْلَ عَقْدَة وَهَا حَلَال ...
سَعْدَوْي : عندك حل يا عليش افندى !؟ ...
الوَكِيل : البخل : اتفقوا مع البك على اقتسام الصفة ... هو يحفظ بالجزء الأكبر ... طبعاً ... وانتم الباقي ...
وأنا مستعد من جهتي أساعدكم على هذا الأساس ...
عُوْضُيْن : مادمت على استعداد تساعدنا ... ساعدنا على أساس انه يترك لنا الصفة كلها ... لأن الزمام ضيق وعددنا كبير ... والفرصة فرصتنا ...
الوَكِيل : (بقوّة) مستحيل يتركها لكم كلها ...
عُوْضُيْن : انت لك تأثير عليه ... حلها لنا ولك ...
الوَكِيل : (ينْظَاهِر بعدم الفهم) نعم !؟ ...
عُوْضُيْن : (ييمس في أذنه) لك ... كلام في السر ...

— ٨٣ —

أتعابك ...

الوكيل : (يتردد ويلين قليلا) المسألة صعبة ! ...
عوضين : والله ما يصعب عليك شيء يا عليش افندى ! ... عن
لاذنك ! ...

(يجذب زملاءه ويهمس في آذانهم ، ثم يهمس
الجميع في أذن الحاج فيخرج كيسه ويناول عوضين
ورقة مالية بعشرة جنيهات)

عوضين : (يدس الورقة في يد الوكيل) والله ما يخلها إلا
انت ! ...

الوكيل : (يخفى الورقة في جيده بسرعة) البك لحنا ؟؟ ...
عوضين : لا ... أبدا ... سترها ربك ... اعتمادنا على الله
وعليك يا عليش افندى ! ...

الوكيل : اسمعوا الحال المفید ... ادفعوا للبك قرشين
علاوة ! ...

سعداوي : (للحاج) هات خمسين جنيه يا حاج ! ...
الحاج : (يعطيه ورقة مالية بخمسين جنيهها وينفض كيسه)
والله ما بقى عندي مليم خلافها ... اعملوا
حسابكم ! ... قولتكم هات يا حاج ! ... هات

— ٨٤ —

يا حاج ! ... انتي أمرها ... يكون في
معلومكم ! ...

الوكيل : خمسين جنيه ١٩... فقط ١٩...
خميس : انت سامع كلام الحاج ... وال الحاج هو بنك تسليف
البلد ... والبنك قال قدامك إنه أفلس وانتي
الأمر ...

الوكيل : وإن رفض البنك علاوة تكم البسيطة ٩١...
سعداوى : والله ما عندنا غيرها ...
عوضين : وإن اغتصب منا الأرض والله ما نزرع له فيها حبه ولو
مُتنا من الجوع ! ...

سعداوى : وهى لو ضاعت منا الأطيان يقى لنا نفس
نفلحها ! ... انقل للبنك كلامنا ... أنا والله ما
أكلمه بعدما تكلمت ... نفسها انكسرت ... وما
في جهدنا عملناه ، والكلام الحلو قلناه ... وكل من
كان عمل بأصله ... وإن كان في نيته يغتالنا نشهد
على ظلمه ربنا ... والبادى أظلم ! ...

عوضين : والله ما يعرف يزرع فيها زرعة من غير ما ! ...
الوكيل : عنده الجرارات والآلات ...

— ٨٥ —

- عرضين : والله ما تنزل الأرض سليمة ! ...
الوكيل : الكلام الجامد ماله لزوم ... اسكتوا واتركوا لي
المسألة ... أنا أسوى كل شيء ... هاتوا
الفلوس ...
- سعداوي : (يعطيه المبلغ) خد ! ... ربنا يطروح فيك
البركة ! ... إن نجح مسعاك لك عندى والله خروف
على العيد الكبير ! ...
- عرضين : وأنا ... لك عندى كبلة قمبح على عاشورا ...
الوكيل : اتفقنا ! ...
- (يتركهم ويتجه إلى « البك » الذى كان طول
الوقت ينظر إلى الفلاحات المجتمعات حول
الديحية يتسلمن الأنصبة ... وهو يفعل
شاربه ؟ !)
- البك : (ملتفتا إلى وكيله) خير يا عليش افندى ! ...
الوكيل : طلباتك مجاهه ! ...
البك : فهموا انهم غشونا ... وضحكتوا علينا ؟ ! ...
الوكيل : فهموا كل شيء ...
البك : وعرفوا ان الأطيان لازمه لنا وأن مبلغهم مردود ؟ ...

— ٨٦ —

- الوكيل : عرفوا ...
البك : وجوابهم ؟ ...
الوكيل : الأطيان تحت أمرك ...
البك : انتهينا ... نرد لهم فلوسهم يا علیش افندي ... ونقوم
معاين معاينة سريعة ... وبعد يوم أو يومين تتصل
بالشركة ونبادر الإجراءات ...
الوكيل : ورأى وكيلك ؟ ...
البك : رأيك ؟ ...
الوكيل : يصح تسمع رأىي ...
البك : تكلم ! ...
الوكيل : أنا غير موافق ...
البك : انت غير موافق ؟ ... السبب ؟ ...
الوكيل : أولاً الصفقة فيها خسارة علينا لأن أهل البلد اعتادوا
استعجال الأطيان من الشركة ... والشركة اعتادت
التناهيل معهم ... ويظهران في نيتهم مشاكسة كل
من يغتصب منهم الصفقة ... يعني بالاختصار
المسألة فيها محاذفة كبيرة ... والضرر منها أكبر من
المنفعة ... وأنا بالصراحة لا أضمن زراعة أطيان

— ٨٧ —

هنا ... ثانيا ...

البك : ثانياً ...

الوكيل : ثانياً أملك سعادتك واسعة ... ومتاعبنا من زراعة الأطيان الكثيرة واستصلاح الأرضي البور ما لها نهاية ... والجرارات والكلبات من قدية وجديدة غير كافية ... يعني نضيف وجمع دماغ على وجمع دماغ بدون فايده ظاهره ...

البك : يعني مسألة كسل من جهتك ا ...

الوكيل : أبداً يسا سعادة السبك ... إانت تعرف ان كسلان !! ... أنا كل غرضي مصلحتك وعدم رمى أموالك في أطيان ما لها لزوم بالنسبة لك ...

البك : يعني غرضك نترك لهم الصفقة !؟ ...

الوكيل : وهل ساعة حضورنا كان في دماغنا فكرة صفقة !؟ ...

البك : لا ... لكن ما دمنا اكتشفناها بالمصادفة نسيتها تفلت من يدنا !؟ ... حظ و هبط علينا من السماء ... نتركه للناس !؟ .

الوكيل : نتركه لأصحابه ! ...

— ٨٨ —

- البك : أصحابه !؟ ...
الوكيـل : أهل الناحية أولى بزمامها ! ...
البك : قلبك مع أهل الناحية يا عليش افندي !؟ ...
الوكيـل : ومع سعادتك ... اسمع كلامي واتسرك لهم
الفدانيـن !؟ ...
البك : ونخرج من المولد بلا حمص !؟ ...
الوكيـل : سعادتك خرجت من المولد بمائة وخمسين جنيه ، ما
كانت في حسابنا ولا على بـالـنـا !؟ ...
البك : قلت لك تروح ترمي لهم المائة وخمسين جنيه ، ترجع
لي بكلام فارغ !؟ ...
الوكيـل : رجعت لك بعلارة خمسين ...
البك : خمسين جنيه !؟ ...
الوكيـل : (يـأـولـهـ الـمـبـلـغـ) تفضل ! ... يكون وصل سعادتك
مبلغ مائتين جنيه بالـتمـامـ ؟ ... مـالـهـ !؟ ... خـسـرـنـا
حـاجـةـ !؟ ... دـخـلـنـاـ الـكـفـرـ بـالـطـبـيلـ وـالـزـمـرـ ... دـمـاغـنـا
فارـغـ وـجـيـنـاـ فـارـغـ ... خـرـجـنـاـ بـمـبـلـغـ وـقـدـرـهـ بـدـونـ
مجـهـودـ ... لـمـجـرـدـ السـكـوتـ ... يـعـنـىـ مـكـاـسـبـ عـلـىـ
طـوـلـ الخـطـ بـدـوـنـ مـجـارـفـةـ وـبـدـوـنـ مـاـ يـخـرـجـ مـنـ جـيـكـ

— ٨٩ —

مليم ... أبقي أنا رجعت بكلام فارغ !؟ ...

البك : انت متأكد ان الصفة فيها مجازفة !؟ ...

الوكيل : متأكد ان مكاسبها المضمون هو مبلغ المائتين جنيه
المدفوع نقداً في جييك ... وقرش في اليد ولا عشرة
على الشجرة ! ...

البك : (بعد تفكير) على رأيك ... ما كان على بالننا نقبض
نقدية في يومنا ... ومن غير مناسبة ... قرش في اليد
أضمن ... هات ! ... على خيرة الله ! ...

(يأخذ منه المبلغ ويضعه في جييه ...)

الوكيل : غير الترحيب والهتاف والدعوات الصالحات والعشا
والفرجة ...

البك : (وهو يختلس النظر إلى الفلاحات) الفرجة ...
والعشاء ... ؟

الوكيل : نتعشى وما له !؟ ...

البك : نتأخر ...

الوكيل : نجعلها بجميل ... ونقبل دعوتهم ... ما دام أهل
الكفر احتفلوا بنا ، ودعونا ، وحيونا ،
وقبضونا ... على الأقل نشاركهم في فرحتهم ...

— ٩٠ —

- البك : (وهو يرمي بعض الفلاحات) بنات الكفر ! ...
انت لاحظت يا علیش افندى بنات الكفر ؟ ! ...
- الوکيل : (وهو يلتفت بفتور إلى الفلاحات) من جهة
القואم ...
- البك : القواام المعتمد ... شيء ... شيء يستلفت النظر ...
- الوکيل : (متکلماً التحمس مهلاة للبك) حقاً يا سعادة البك
عيidan زان ... أو على رأى المشل : ولا غصن
البان ! ...
- عوضين : (ينادي في قلق وصبر نافذ) يا علیش افندى ! ...
- الوکيل : (يلتفت إلى أهل البلد) اطمئنا ! ... انتهى كل شيء
على خير يا جماعة ... وتعالوا اشكروا سعادة
البك ! ...
- (يبادر عوضين وسعداوي وال الحاج وشنودة وختيس
ويقبلون على مكان حامد بك مستبشرين)
- سعداوي : البك قبل ؟ ! ...
- الوکيل : قبل لا جل خاطركم ... ولو ان فيها تضحيه
كبيرة ! ... لكن سعادته تفضل وتكرم وتعطف وقبل

— ٩١ —

يضحى بمصالحة ويترك لكم كل العصفة ...

عوضين : (في ارتياح) كلام جد التوبة ؟ ...

الوكيـل : كلام نهائـي ...

سعداـوى : على الله ما يكون بعدها رجـوع ! ...

البـك : كلامـي شـرف يا سـعدـاـوى ! ...

سعدـاـوى : ونعم بـكلـامـك يا سـعادـةـ البـك ... لـكـن ...

البـك : قـلتـ لـكـ كـلمـتـنـاـ وـاحـدـةـ ! ...

عوضـين : نـقـرـاـ الفـاتـحةـ !؟ ...

البـك : وـهـوـ كـذـلـكـ ... نـقـرـاـ الفـاتـحةـ ! ...

(الجميع يقرءون الفاتحة مع البـك ...) .

سعدـاـوى : (لـشـنـوـدـةـ) اـتـهـيـناـ يـاـ مـعـلـمـ شـنـرـدـةـ ! ...

شنـوـدـةـ : مـبـرـوكـ عـلـيـكـمـ ! ...

سعدـاـوى : (يـصـبـحـ فـيـ الجـمـوعـ) مـبـرـوكـ يـاـ أـهـلـ الـبـلـدـ ! ...

عوضـين : (صـائـحـاـ) مـبـرـوكـ ! ... مـبـرـوكـ ! ... زـغـرـدـواـ يـاـ

نسـوانـ ! ... (تـنـطـلـقـ زـغـارـيدـ النـسـاءـ مـنـ كـلـ جـهـةـ)

الـوـكـيلـ : اـسـعـ يـاـ عـوـضـينـ ! ... هـاتـواـ رـقـصـكـمـ وـفـرـجـواـ

الـبـكـ ...

سعدـاـوى : الرـقـصـ وـالـطـبـلـ وـالـأـرـغـولـ ... كـلـ شـيـءـ جـاهـزـ ... إـنـ

— ٩٢ —

شاء الله بعد العشا ...

البك : لا والله أرجوكم ... اعفوني من مسألة العشا ... لأن
معدن في الحقيقة ...

سعداوي : والله لا يمكن أبدا ... ولو لقمة صغيرة جبر
خاطر ...

البك : تنفرج أولا .. ومن هنا لوقت العشا يحلها ربنا ...
سعداوي : أمرك ... يا عوضين ... اجمع الغوازى ... وانت يا
تهامى ناد على الزمارين والطبالين والمنشدين
وخلافهم ...

(يبرع عوضين وتهامى وبعض الحاضرين مصفقين
منادين في هرج ومرج ... ولا يلبث المكان أن
يحتشد بالمشاهدين من الفلاحين والفالحات ...
وتأخذ الغوازى في الرقص على صوت الطبل ونفع
الأرغول ... ثم تتعاقبألوان الفن الشعبي الريفي
من أغان ومواويل وألعاب تحطيب ونحو ذلك ...)

البك : (وهو طول الوقت يرمي مبروكه الواقفة بين
الشاهدات) ما شاء الله ! ... ما شاء الله ! ...

الوكيلى : فرجه حلوه ! ...

- البك : (ونظره لا يفارق مبروكه) تبارك الخلاق فيما خلق ! ...
- الوكيل : أما والله الرقص يا بك تحفة ! ...
- البك : اسمع يا عليش افندى ! ... السبت الواقفة على يمينك ... صاحبة الرموش الطوال ...
- الوكيل : (باحثاً) على يميني ؟ ...
- البك : واقفة هناك قدامك كأنها وردة مفتحة ... التفت لها واقفح عينك وانت تلحظها ...
- الوكيل : (وهو يلتفت إليها) ما لها ! ؟ ...
- البك :رأيك فيها ؟ ؟ ...
- الوكيل : (يتأملها) مليحة ! ...
- البك : اسأل لنا عنها ! ...
- الوكيل : تلزم سعادتك ؟ ...
- البك : تلزم الولد الصغير في البيت ... تبعد به ... تلاحظه ... تلاعبه ...
- الوكيل : البك الصغير عنده الدادة الأفرنجية ! ...
- البك : وما له ! ...
- الوكيل : ولا شيء ... زيادة الخير خيرين ! ...

— ٩٤ —

- البك : الدادة الأفرنجية شاخت وأصبحت مهملة ...
الوَكِيل : وشكلها أصبح يقرف الكلب ! ...
البك : روح اسأل عن البنت قبل ما تغيب عن نظرنا ! ...
الوَكِيل : غرض سعادتك انها ...
البك : تسافر معنا مصر الليلة ...
سعداوى : (يقرب) لعل سعادة البك يكون انسّر من الفرجة ! ...
البك : وأى سرور ! ... شيء لطيف حقيقة ! ...
الوَكِيل : نسأل سعداوى وهو سيد من يقول لنا ... اسمع يا سعداوى ...
سعداوى : نعم ...
الوَكِيل : (يشير بأصبعه) البنت الواقفة هناك ... صاحبة الرموش الطوال ...
سعداوى : (وهو يلتفت) مبروكه ...؟؟
البك : اسمها مبروكه !؟...
سعداوى : مالها يا سعادة البك ؟ ...
الوَكِيل : البك فكر انه يطلبها تسافر معه مصر ...
سعداوى : (مضحكاً) تسافر معه مصر ؟ !...

— ٩٥ —

- الوكيل : بصفتها دادة البك الصغير ...
سعداوي : دادة ... ! ... لا ... لا يابك ...
البك : لا ...!
سعداوي : مستحيل يابك ... مستحيل ...
البك : مستحيل ؟! ... المانع ؟...
سعداوي : المانع انها مخطوبة ...
البك : والخطوبة تقد عاطلة من غير شغل ؟! ...
سعداوي : شغلها هنا معنا في البيت والغيط ...
البك : والشغل في غيطك أحسن أو في بيتي ؟!
الوكيل : الخدمة في بيت البك شرف يا سعداوي !...
سعداوي : مفهوم يا عليش افتدى ... لكن ... مسألة سفرها
صعب ...
الوكيل : عيب يا سعداوي ! ... عيب تعارض البك ... رح
نفذ الأمر ! ...
سعداوي : أبحث للبك عن بنت غيرها ...
البك : أنا طالبها هي ...
سعداوي : هي ؟ ...
البك : هي بالذات ... مبروكة ... انت فاهم ؟!

— ٩٦ —

- سعداوي : (متولساً) يا سعادة البك ...
الوَكِيل : البك طلب مبروكه ... يعني لا بد من حضور
« مبروكه »
- سعداوي : أصل المسألة ان مبروكه خطوبة ...
الوَكِيل : عرفنا انها خطوبة ...
- سعداوي : خطوبة لابنی ...
البَك : لابنك ؟! ...
- سعداوي : ابني محروس ... وربنا عالم ان ما اخر عقدها إلا
كوني تصرفت في المهر ... لأجل الأرض ...
البَك : يعني من هنا لجين ما تدبر المهر لا بد لك من سنة على
الأقل ... أنا أعدك وعد شرف ان بعد أقل من سنة
أرد لكم البنت ...
- الوَكِيل : حل معقول ...
- سعداوي : أبوها موجود قولوا له ...
البَك : أبوها ؟ ... من أبوها ؟ ...
- سعداوي : (منادياً) عوضين ! ... تعال هنا يا عوضين ! ...
عوضين : (مقبلًا) نعم ...
- الوَكِيل : هو أبوها عوضين ؟!؟

- ٩٧ -

- سعداوي : اسمع يا عوضين !... البك طالب بنتك مبروكة
تسافر معه مصر ...
- عوضين : (مفاجأ) تساور معه مصر ؟ ...
- سعداوي : بصفتها داده البك الصغير ...
- عوضين : (كالمجموع) حصل في عقلك شيء
يا سعداوي ؟ ... مبروكة خطوبة لابنك
محروس ! ...
- سعداوي : قلت لهم ! ...
- عوضين : عيب علىّ أسيب بنتى تساور وحدها وهى
خطوبة ! ...
- البك : وحدها ؟ ... بنتك مسافره في رعايتها ! ...
- عوضين : غرضي من غير محروم ! ...
- البك : أنا أحسن من المحروم ! ...
- عوضين : مفهوم يا بك ... لكن كلام الناس ... كلام أهل
البلد ؟ ! ...
- البك : وانت مغفل تسمع كلام أهل البلد ؟ ...
- عوضين : يا سعادة البك ... نبحث لك عن غيرها ...
- البك : أنا طالب مبروكة بذاتها ...
- (الصفة)

— ٩٨ —

- الوكيل : ارحمني يا سعادة البك ... ارحمني ! ...
الوكيل : خدمة البك شرف يا رجل انت ! ... افهمها
واعقلها ! ... من سعد مبروكه بنتك ان البك
اختارها هى من دون بنات الكفر ! ...
الوكيل : خطوبة يا بك ... خطوبة ولو لا العذر ، وضياع
القرشين في مشترى الأرض ، كنت جهزتها
وسترتها ...
الوكيل : البك يمكن يرتب لها قرشين ويغوضك ...
البك : طبعاً لا بد لها من مرتب ...
الوكيل : مرتبها يا رجل يا مغفل يساعدك في تدبير حق
الجهاز ...
الوكيل : تقبلها على نفسك يا سعداوي ؟! ... قبلها أنا على
نفسى ؟! ... قبلها ابنك محروس على نفسه ؟! ...
سعداوي : وأهل بلدنا يا عوضين ؟! ...
الوكيل : والله ما نقدر نظهر بعدها في البلد ! ...
الوكيل : هي جريمة يا جماعة انتم ! ...
الوكيل : السمعة غالبة يا عليش افندى ! ...
البك : (بنبرة تهديد) أغلى عندكم من الأرض ؟! ...

— ٩٩ —

عوضين : ارحنا يا بك ! ...

سعداوي : انت يا بك رجل طيب ! ... ارحنا وارحم
سمعتنا ! ...

البك : ارحم نفسك انت وهو من الخرافات ! ... شيء
خطير ان مبروكه تشتعل عندي ! ... رجل في
مركزى وسمعتى ! ... سمعتكم انتم غالبة وسمعتى أنا
رخيصة ! ... أقسم بالله ... يمين بالله إما مبروكه
ولاما الأرض ! ...

سعداوي : الأرض ! ...

عوضين : الأرض ! ...

البك : اتركتوا مبروكه تسافر مصر ، وانا اترك لكم صفقة
الأرض ! ...

سعداوي : لكن ... موضوع الصفقة انتهى ... وسعادتك
أعطيت كلام شرف ! ...

عوضين : (في شبه ذهول) والفاتحة ... الفاتحة ...
البك : كان فكرى ان صفقة الأرض مهمة عندكم ، ولذلك
تخليت لكم عنها ... لكن اتضاع ان مبروكه أغلى
منها ! ... وما دامت الصفقة أصبحت عندكم رخيصة

— ١٠٠ —

وقليلة الأهمية فأننا أولى بها ...

عوضين : (مدهولا) رجع في الكلام ... ١١٩

سعداوي : (اللوكيل في ذهول) البك رجع ... ١١٩

البك : الرجوع منكم انتم ... وعلى كل حال مفتاح المسألة
في يدكم ...

سعداوي : لا حول ولا قوة إلا بالله ...

الوكيل : البك قال لكم ان المسألة في يديكم انتم ...
غلط ! ... أبدا ... كلامه في محله ...

البك : إن سافرت وحدى الليلة يكون في معلومكم انني في
ظرف يوم واحد أكون اتصلت بالشركة واتفقنا
معها على جميع الأطيان ...

الوكيل : اعقلوا وتفاهموا ... خسارة تضيع منكم فرصة
العمر ... فرصة عمركم كله في حكاية فارغة ...
داده للبك الصغير تضيع كل شيء ... تضيع كل شيء
على كفركم كله ... اعقلوا ... اعقلوا ! ...

سعداوي : (يهدب عوضين من ذراعه) تعال يا عوضين
نتشاور ! ...

(يتجهان إلى الناحية الأخرى ويشيران إلى شنودة

- ١٠١ -

وتحميس وتهامى وال الحاج الدين كانوا حاضرين
يتبعون ما يجرى عن بعد ... ويجلس جميعهم على
هيئة حلقة مشاوره ، يتكلمون بصوت خافت ، في
حين يبقى « حامد بك » ووكيله في مكانهما
يتهامسان مبتسدين)

ال الحاج : وآخرتها ؟ ! ...

سعداوي : قل لهم الحكاية الجديدة يا عوضين ! ...

خميس : سمعنا الكلام كله ...

سعداوي : سمعتم طلباته ؟ ! ...

شنودة : سمعنا كل شيء ...

سعداوي : ورأيكم ؟ ! ...

ال الحاج : اسأل عوضين ... الرأى رأيه ! ...

عوضين : مصيبة وانحاطت علينا ! ...

شنودة : هي مصيبة ... لكن ... لا بد لها من حل ...

خميس : يظهر انه متمسك ... إما ان البنت تسافر ، وإما انه

يرجع في كلمته وينطفف الصفة ... وعليش افندي

قالها ... إما ان الفرصة تضيع على الكفر كله ، وإنما

ان ...

— ١٠٢ —

- سعداوي : يعني غرضك ان البنت تسافر ؟! ...
خبيس : المسألة تخصك انت وعوضين ومحروس !...
تهامى : وبقية الكفر ؟! ...
سعداوي : بقية الكفر ...؟؟
خبيس : ضروري ... ان ضاعت الصفقة بسيبكم تبق المصيبة
علي الكفر كله ! ...
تهامى : و عمره ما ينساها لكم ... كل ساعة يقول ضاعت
 علينا الأطيان بسبب بنت عوضين !...
سعداوي : وانت يا تهامى أول من يقولوها ...
تهامى : وغيرى يقولها : انت نسيم ما حصل لي ساعة ما
تأخرت عن دفع مبلغى ؟ ... المعلم شنودة حاضر
وشاهد ... كلكم ... الكفر كله قعد يقول ما أخرنا
وعلينا غير تهامى ... ، قام في عقل اسرق الولية
ستي ... لأجل الكفر يسكت عنى !...
عوضين : سرقة ستى اهون !...
تهامى : أهون من سفر بنتك !؟ ...
عوضين : تسافر معه وحدها ؟! ...
تهامى : وما له ؟ ... تخاف عليها منه ؟ ... راح يأكلها ؟! ...

— ١٠٣ —

عوضين : وبعدها لك يا تهامى ! ... نسيب مبروكة تسافر معه
وحدها !؟ ... والله كان محروس يقطع رقبته
ورقبتها !...
تهامى

سعداوي : لك حق يا عوضين !... الخوف من ابني محروس ...
لو درى بالحكاية ...
تهامى

(ينهض منصرفاً غاضباً) طيب طييعوا الأرض على
البلد بكلامكم الفارغ !... سلام عليكم !...
عوضين : كلامنا الفارغ !؟ ...
تهامى

(يستيقظ) اقعد يا تهامى ! ... اقعد حل معنا
الإشكال !...
تهامى

(وهو يعود إلى مكانه) الإشكال محلول !... عم
عوضين عامل من الحبة قبه ! ...
تهامى

عوضين : بذمتك لو كانت مبروكة بنتك أو أختك أو حريمك
كنت تسيئها تسافر وحدها مع راجل غريب !؟ ...
تهامى : رجل أكبر من والدها ... طالبها تلاعب ابنه
الصغير ! ... فيها شيء !؟ ... فيها حاجة !؟ ...
تهامى

عوضين : اعمل لي انت من البحر طحينة وغرقني ! ...
تهامى : اسمع يا عم عوضين ! ... المسألة بسيطة وانت قاعد

— ١٠٤ —

تكبرها في دماغك ...

عوضين : تكلم يا سعداوي ! ... ان قبلت انا تقبل انت ؟ ...
محروس يقبل ؟ ! ...

سعداوي : (في حيرة وضيق) والله ما انا عارف ! ...
تهامي : الكلام المفيد انت وهو ... كل واحد منا يحسب
حساب غيره .. كل واحد منا يضغط على نفسه
وينظر لمصلحة الكفر كله ... كلامي غلط يا معلم
شنوده ؟ ! ... كلامي غلط يا خميس أفتدى ؟ ! ...
كلامي غلط يا حاج عبد الموجود ؟ ! ...

خميس : الحق ... مصلحة الكفر واجب النظر فيها قبل كل
شيء ! ...

عوضين : يعني لأجل الكفر يمتلك الأرض ؟ أخسر أنا
شرف ؟ ! ...

تهامي : شرفك ؟ ! ...
عوضين : شيء هين ؟ ! ... شرف شيء هين يا تهامي ؟ ! ...
تهامي : (ناهضًا) انت حر ... انت يا عوضين حر تخثار بين
نفسك والكفر ... بين مصلحتك ومصلحة
الكل ... سلام عليكم ! ...

— ١٠٥ —

خميس : (يقعده) أصبر يا تهامى ! ... اقعد ! .. اقعد
نتكلّف ونخل الموضوع ! ...

تهامى : الموضوع كل ساعة يتعقد ! ... لكن كل ما كان يتعقد
كنا نتكلّف بجد لحد ما نلقى له الحل ... قعدنا نجمع
المبلغ من هنا ومن هنا والكفر كله يد واحدة ... لا
يئسنا ولا خذلنا بعضنا وآخرتها يطلع لنا من يقول
بنتى وأبى ! ... والله الكفر عمره ما هو مالك قصبة
أرض ما دمنا اختلفنا ... وأنا قلتها لكم ! ...

خميس : اقعد يا تهامى وتكلّم بالراحة ! ...

تهامى : قعدت وتكلّموا انتم ! ...

شنودة : عندى رأى ... اسألوا مبروكة ... هى نفسها تقدر
تفهم الحكاية ، وتقول لنا إن كان فى السفر خوف
عليها ...

خميس : (ينهض مسرعا) أنا أنادى لكم مبروكة ...

سعداوي : من غير ما يشعر محروس ...

خميس : (وهو منصرف) طبعا ...

عوضين : (في لبرة عتاب) يعني انت يا معلم شنودة موافق على
سفر البنت ؟!

— ١٠٦ —

- شنودة : إذا قيلت هي ... ولو لمدة يومين ... سجين ما تنهى
إجراءاتنا مع الشركة ...
- سعداوي : وان خافت تسافر وخفنا عليها؟!؟!
- شنودة : يبق انت أحرار ...
- تهامى : يعني يبقى انكم انت ضييعتم الصفة على البلد ! ...
- سعداوي : اسكت انت يا تهامى !... قل لنا يا معلم شنوده ...
عندك حل غير سفرها؟!؟...
- شنودة : لا ... ما دام البك متعدت ومصمم ... وما دام
الكفر له غرض في الأرض ...
- سعداوي : (ملتفتا إلى الحاج عبد الموجود) وانت رأيك
يا حاج؟!؟...
- الحاج : والله انا ملاحظ ان عين البك ما تحولت عن مبروكة
طول ما هي واقفة الساعة تنفرج ! ...
- عوضين : يعني قصلك ...
- تهامى : اسكتوا !... مبروكة ظهرت ...
(يظهر خيس افندى وخلفه مبروكة ... وعندئذ
يلتفت حامد بك ووكيله ويتبعانها بالنظرات ...)
- عوضين : (يجلس بنته بجانبه) تعالى يا مبروكة !... اقعدى

— ١٠٧ —

هنا ... اسمعى يا بنتى ! ...

تهامى : الأحسن المعلم شنودة يقول لها ...

مبروكة : أنا عارفه ... خميس افندى قال لي ...

سعداوي : (خميس) قلت لها ؟؟؟ ...

خميس : قلت لها الموضوع في كلمتين ...

عوضين : (لبنته) قال لك عن مسألة السفر ؟! ...

مبروكة : (بغير تردد) وانا موافقة ...

عوضين : موافقة ...

مبروكة : أول ما قال لي ان البك اشترط سفرى والا يرجع فى
الصفقة ويحرم البلد ، قلت لا بد اسافر ...

عوضين : وحدك يا بنتى مع رجل غريب ؟! ...

مبروكة : وما له ؟! ... أنا صغيرة ؟! ...

عوضين : عينه ما تحولت عنك يا مبروكة وانت واقفة هنا
الساعة ! ...

مبروكة : والله ما تخاف على مبروكة منه ولا من غيره ! ...

عوضين : ونعرض اسمنا يا بنتى ؟! ... ونعرض نفسنا لما نكره
لأجل خاطر الناس ...

مبروكة : لأجل خاطر كفرنا كل شيء يهون ! ...

تهامى : (متحمساً) كلام حلو ! ...
عوضين : ومحروس يقبل ؟ ! ...
مبروكة : محروس نقول له ان عمتي ام رجب حصل لها تعب ،
وطلبتني في منية غطاس وسافرت لها ...
عوضين : وان ظهر لك ان البك غرضه سيء ...
مبروكة : ساعتها أنا ...
خميس : أنا أقول لك ... اكتب لك في ورقة عنوان قريب
لـي ، عطار في سيدنا الحسين ... وما عليكى ساعتها
إلا ترك بيت البك والسؤال عن قريبي ، صاحب
العنوان ، وهو يرجوك للبلد هنا في الحال ...
مبروكة : اتكلوا على الله وعلى ... أنا لا صغيره ولا عبيطه ...
أنا أقوم بها وريادة ! ...
شنودة : والحكاية كلها قلت لكم عبارة عن يومين ، لحد ما
نأخذ الإجراءات مع الشركة ... يعني المهم نضمن
سكوت حامد بك لمدة يومين فقط ... وبعدها
يكون خطره على الصفقة زال ونكون اتفقنا مع
الشركة وانتهى الأمر ...
تهامى : ما دامت كل الحكاية يومين اتكلوا على الله والبركة في

— ١٠٩ —

مبروكة ! ...

عرضين : أمرنا الله ! ... لاجل أرضنا نرضى بكل شيء ! ...
سعداوي : (وهو مطرق) روحوا قولوا له قبلنا ! ...
(تهامي يهب مسرعاً ويخبر حامد بك بالقبول ...
فيتهلل وجهه ، ويفتلى شاربه)

عرضين : (خميس) اسمع يا خميس افندى ... خد مبروكة
على حمارك وانتظر بها البك خارج البلد في السر ...
خميس : مفهوم ... فكرة ! ...
(خميس يمضي مع مبروكة ... بينما تتبعها أنظار
حامد بك)

البك : قولوا المبروكة تستعد للسفر ...
تهمي : مستعده يا بك ...
البك : (ناهضنا) وانا مستعد ... جهزوا الركائب ! ...
الوكيل : والعشا ! ...
البك : انت نسيت يا عليش افندى ؟ ! ... سبق قلت لك
ضروري من رجوعي الليلة مصر ... قل لهم اعفونا
من مسألة العشا ! ...
الوكيل : (يتجه إلى ناحية عرضين وسعداوي) البك مسافر

— ١١٠ —

ف الحال !... وطالب معافاته من العشا ... (في صوت خافت) لكن يعني إذا كان لي أنا نصيب من الديحه ، لا مانع من لفه في ورقة ، مع جانب بيض و سمن إذا أمكن ... ومبروك عليكم الأرض ...

سعداوي : رح يا تهامي بالعجل هات مطلوب عليش افندي من دارنا أو من داركم ... كلنا واحد ... واربط له الحاجة على ركبته ...

البك : (صائحاً) عليش افندي !... انت عندهم وانا مستعجل !... عندك شغل هناك ؟!...
الوكييل : لا ... أبدا ... ولا شيء !...

البك : قلت لك ... قل لهم جهزوا الركائب !...
الوكييل : (صائحاً فيهم) الركائب !...

شنودة : جاهزه !... (صائحاً) هاتوا الركائب !...
(يظهر بعض الفلاحين يقودون الحصان والحمار اللذين جاءه عليهمما البك ووكيله)

البك : (قبل أن يركب) ومبروكه ؟!...
شنودة : (همساً للبك) مبروكه سبقت ومنتظره خارج
البلد ...

— ١١ —

- البك : (يمتعنى حصانه) والزفة ؟! ...
شنودة : الزفة !؟ ...
البك : طبعاً ... زفتكم المعهودة ... فهمه يا علیش
افندى ...
الوکيل : (وهو يمتعنى الحمار) سعاده البك يقصد ترحيبكم
وتهليلكم ، وطلبكم وزمركم ...
البك : يعني نحضر بزفة ونرّوح بسكته ! ...
شنودة : (معتدراً عن جو الفتور) الكفر مشغول بتجهيز
غشاه ! ...
البك : (وهو يتحرك بالحصان) نهايته ... سلام
عليكم ! ...
(سعداوي وعوضين والجميع لا يتحركون من
مکانهم ويجيئون بفتور : وعليكم السلام ! ... وما
يكاد حامد بك ووکيله يغادران الساحة، حتى یهب
عوضين وسعداوي والجميع واقفين منادين ...)
عوضين : يا أهل البلد ! ... هاتوا المدارس العتيقة وارموها
وراه ... هاتوا القلل الفخار القدية واكسروها ...

— ١١٢ —

وراه ... داهية لا ترجعه ! ...

الجميع : (يتجمعون ويصيرون) داهية لا ترجعه ! ... داهية
لا ترجعه ! ...

(ويأقى أهل الكفر بأوانיהם الفخارية القديمة ،
والنعال العتيقة ، ويقذفون بها خلف الراحلين

المبعدين)

— ١١٣ —

الفصل الثالث

(نفس الساحة بالكفر .. وعوضين جالس
على المصطبة وحده ، وهو مطرق ورأسه
بين كفيه ... بينما تسمع عن بعد دقات
دفوف ، وأصوات نادية تعدد ، ونواح
نساء ... وفجأة يظهر سعداوي ،
وعليه مظاهر الاضطراب)

سعداوي : (لعوضين) انت قاعد هنا .. ولا عندك خبر ؟ ! ...
عوضين : سيبنى في حالى يا سعداوي ! ...

سعداوي : وآخرتها ؟ ! ... من ساعة سفر بنتك مبروكة وانت
حامل هم الدنيا كلها ... وهى ما غابت غير
ليلتين ... قم اسمع المصيبة ! ...

عوضين : (بغير اهتمام) المصيبة صوتها مسموع لحد هنا ...
عندك دق الدفوف واصل ... وعديد النذابة ونواح
النسوان ! ...

— ١٤ —

- سعداوي : قصتك وفاة الحمرة ست تهامي !؟ ... ومن قال انها مصيبة !؟ ... أنا في هم أنا ... فيما حصل لي ...
- عوضين : (ملتفتا إليه باهتمام) ما حصل لك !؟ ... حصل شيء لا سمع الله !؟ ...
- سعداوي : مصيبة ... حقيقة !... وقعت على دماغي ... وجائز تقع على دماغك ! ...
- عوضين : على دماغي !؟ ... غير ما وقع !؟ ...
- سعداوي : دبرني يا عوضين !... العمل !؟ ...
- عوضين : وانا عرفت الموضوع !! ... قل لي أصل الحكاية ...
- سعداوي : الولد محروس ...
- عوضين : ماله ...
- سعداوي : اخترفي من البلد ! ...
- عوضين : اخترفي !؟ ...
- سعداوي : واحد من أهالي الناحية لمحه في قطر الليل البارح ! ... وانا فاهم انه بait في الغيط ... في مناوبة الرى ! ...
- عوضين : يعني سافر !؟ ...
- سعداوي : سافر ... والخوف يكون غرضه يلحق مبروكه ! ...

- ١١٥ -

عوضين : في منية غطاس؟ ...

سعداوي : في مصر يا أخي! ...

عوضين : مصر! ... ومن قال له إنها في مصر! ... كان الترتيب والاتفاق نقول له إنها سافرت عند عمتها أم رجب في منية غطاس ... انت نسيت بـ

سعداوي ...!

سعداوي : لا... أبداً ... من جهتي أنا عارف ومتبيه للاتفاق والترتيب ، وقلت له وفهمته ... ولو كان صدق كلامي ما كان سافر ... لكن يظهر إنه بلغه شيء ... ولا يسلم الحال من لسان واحد انفلت منه كلامه ... وعين حامد بك كانت ناطقة بالفُجُور وقلة الحِيَا ... والبنت خرجت قدام أهل البلد ، قبل خروجه بوقت

بسقط ، يعني ...

عوضين : يعني يكون ابنك محروس عرف الحقيقة؟! ...

سعداوي : كونه سافر من غير ما يقول لنا معناه انه ...

عوضين : معناه انه نوى على الشر! ...

سعداوي : لو كان في نيته يروح يقتل حامد بك قل على الصدقفة

- ١١٦ -

يا رحمن يا رحيم !... خصوصاً والمعلم شنودة ما
رجع لنا من ساعتها برد ولا بخبر !... والمسألة
واقفة ، وانت عارف ، لأن الخواجة المدير في
اسكندرية من يوم السبت ، وشنودة قاعد متظره في
الشركة من الفجر ...

عوضين : (شارداً) محروس سافر يقتل حامد بك !...

سعداوي : تبقى مصيبة على دماغنا !...

عوضين : على دماغي انا ... وانت قلتها يا سعداوي !...
فكرك راح ناحية حامد بك ... لكن أنا فكري في

« مبروكة » بنتي ...

سعداوي : بنتك ؟ ... ما لها !؟ ...

عوضين : محروس ربما طلع في عقله يقتل البنت !...

سعداوي : يقتل مبروكة !؟ ...

عوضين : من عارف ؟! ... تصور له الأفكار خلاف
الحقيقة ... والشباب طايش ...

سعداوي : محروس !؟ ...

عوضين : وان عملها يا سعداوي !؟ ...

— ١١٧ —

- سعداوي : يقتل مبروكه !؟... وقلبه يطأوعه !؟...
- عوضين : الغيرة ! الغيرة تعمي القلب والبصر ...
- سعداوي : (بعد لحظة) آه ... لو كنا عقدنا عليه وعليها ...
- عوضين : والأرض يا سعداوي !؟...
- سعداوي : الأرض !؟...
- عوضين : الأرض ... كنا نتركها !؟...
- سعداوي : (ثائراً) الأرض ... الأرض ... ويعنى هى الأرض
تلناتها !؟... لا تلنا الأرض ولا قعدنا باولادنا !...
أرض ما ظاهر لنا أرض ... وآخرتها نخسر
الاولاد !... أولادنا يا عوضين !... يعني لو جرى
شيء للأولاد ... لا سمح الله !... بنتك قتلها ابني ،
ودخل السجن ، أو شنقوه ... نفرح !؟...
- عوضين : (في قلق) والحاصل من كلامك !؟...
- سعداوي : أنا طالب رأيك انت ... ديرنا !...
- عوضين : ما هناك غير طريقه واحدة ... نقوم نسافر انا وانت
مصر حالا ...
- سعداوي : نسافر مصر !؟...

- ١١٨ -

عوضين : للحقهم ...

سعداوي : فاتنا الوقت يا عوضين ... الولد سافر قبلنا بدة ...
إن كان في نيته العملة يكون عملها وانتهى الأمر ...

عوضين : (بقلق ويأس) والخل !؟ ...

سعداوي : والله ما أنا عارف ...

عوضين : (بعد لحظة إطراق) يعني من يوم حكاية الصفة ما
لقينا راحة ! ...

سعداوي : الكعكة في يد اليتيم عجب !... على رأى المثل ! ...

عوضين : نخرج من نقره نقع في نقره ...
(تهامى يظهر مسرعاً)

تهامى : انتم هنا وأنا واقع في مصيبة !؟ ...

سعداوي : تفضل يا سيدى ! ...

عوضين : مصبيته سهلة ! ...

تهامى : سهلة !؟ ...

عوضين : سبق لنا فيها العزا يا تهامى !... قلنا لك قبل الدفن
البقاء في حياتك !... هى التعزية كل ساعة
يا أخى ...

تهامى : ومن قال إنى طالب منكم تعزية !؟ ... الحكاية كانت

— ١١٩ —

على يدكم من أولها ... المرحومة استخونتني
وسلمت القرشين للحاج عبد الموجود قبل موتها ...
والحاج قام الصبع بالدفن قدامكم ...

سعداوي : وحضرنا الدفن والذى منه ...
تهامى : المصيبة بعد الدفن ... ما أشعر إلا وجارتني أم السعد
جمعت النسوان ، والنذابة حضرت وابتدا الشغل
إياب ...

سعداوي : وما له !!
تهامى : والفلوس !! ... هي النذابة لوجه الله !! ... لا بد لها
من أجره ... ولة النسوان لا بد لها من عشا ...
سألت أم السعد قالت لي المرحومه حسبت حساب
الموضوع كله وكلفتها بمسألة النذابة وخلافها وقالت
لها الفلوس عند الحاج عبد الموجود ، هو المتكفل
بجميع النفقات ... من كفن ودفن وعشاء وصدقة
وكل شيء ... لأنها استلم منها القيمة كلها مقدما ...

سعداوي : عندك الحاج عبد الموجود ارجع عليه ...
تهامى : الحاج عبد الموجود فص ملح وداب ...
عرضين : اختفى !! ... هو الآخر !! ...

— ١٢٠ —

تهامى : اخترقى ...!

سعداوى : شيء غريب ! ...

تهامى : دبرونى ... دبرونى ! ... من هنا لغاية الليل لا بد من
عشاء يجهز ... خصوصاً ولة النسوان كل ساعة
تكبر ... والندابة ناوية تقوم تعملها فرحة ، وتمشى
بالنسوان في الكفر ، والدفوف تدق وبقية الحريم
والبنات والصبيان تجتمع ... وأخرتها يسكت
النذهب والعديد ونسمع من يزعق ويقول : مطلوب
عشاء للجميع ...

سعداوى : صدقت يا تهامى ... هنا الكلام ! ...

تهامى : هنا المصيبة ... الحقيقة ! ...

عوضين : الحاج عبد الموجود عملها ! ...

تهامى : عملها ! ...

عوضين : أكل عقل المرحومة لحد ما أعطته كل ما عندها ...

تهامى : كل ما عندها وحرمتني ... خافت مني ومن حكاية
الصفقة والأرض ... وانتم أسياد العارفين ... كنت
أنا أولى بالفلوس ...

سعداوى : على كل حال رغبتها نفذت وخرجت بكفن من

— ١٢١ —

- الغالى ... ما خرج به ميت فى بلدنا قبلها ! ...
تهامى : كفن سبعة ادراج من حرير ودبلان ... أشكال
وألوان ! ... اشتراه لها الحاج عبد الموجود قبل وفاتها
من البندر ! ...
عوضين : سبحان الله ! ...
تهامى : (مستمرا في كلامه) وكانت فرحانة به ، وتباهى به
الجيران ؛ كأنه توب عرس ...
(يسمع دق الدفوف يقترب)
عوضين : الزفة حضرت ! ...
(وعندئذ تظهر النداية وخلفها جماعة النساء ،
وتدق الدفوف الكبيرة ، وير الموكب على حسب
التقاليد الشعبية المعروفة في مثل هذه الأحوال ، مع
تردد الكلام والعديد والتواح المعارف عليه في
هذا اللون الشعبي)
تهامى : (بعد مرور الموكب) والحل يا جماعة ! ...
صرفوني ! ...
سعداوي : لا بد ان الحاج عبد الموجود عامل حسابه يحضر قبل
العشاء بدبيحة أو لحم وأكل من الناحية ...

— ١٢٢ —

- تهامى : وان غاب !؟ ...
عوضين : يكون غرضه يهرب بجد بفلوس ستك !...
تهامى : وساعتها انفاضح أنا ...
عوضين : أمرك لله !...
تهامى : والله لو كان في نيته خير ما كان اختفى من الصبح
وتركتنى للفضيحة قدام النسوان !...
(خميس الفندى يظهر)
خميس : البقىه فى حياتك يا تهامى !...
تهامى : حياتك الباقية يا خميس افندى !...
 الخميس : انت هنا يا تهامى والحزن له هناك ؟ ...
سعداوى : سببىه فى حاله ... مصيبة كبيرة !...
خميس : الحق ... المرحومة كانت ولية طيبة صالحة ...
عوضين : قل لنا يا خميس افندى : الحاج عبد الموجود ...
 الخميس : ماله ؟ ... سافر الصبح البدرى فى أول قطر ...
تهامى : سافر !؟ ...
 الخميس : (باندفاع) طبعًا ... كالمعتاد !...
تهامى : المعتاد !...
 الخميس : قصدى ... يعني ... هو له عاده يسافر البندر فى

- ١٢٣ -

أيام ... معينة !...

- تهاوى : يسافر يوم المزنة ومعه الفلوس ؟!... غرضه
يهرب !... غرضه يفضحنى ؟!?
خميس : غرضه حاجة تانية !...
- عارضين : قل لنا غرضه يا خميس افندي وحياة عينيك ...
خميس : هو يقول لكم ... انتظروه !
تهاوى : عندك أمل في حضوره ...
خميس : ضروري بحضور ... أنا فاهمه !
عارضين : كلامك فيه شيء يا خميس افندي !
خميس : أبداً ... كلامي واضح ...
عارضين : حقيقي ... هو معتاد يسافر في أوقات مخصوصة ...
انا ملاحظها ...
 الخميس : وانا مخزن في سكة المحطة وملاحظ طبعاً ...
سعداوي : والسبب ؟...؟
عارضين : قل لنا يا خميس افندي !... تخفي علينا ؟...؟
خميس : اسألوه هو ... صاحب الشأن !...
تهاوى : وشرفك تقول ا...
خميس : وانا مالي ... سلام عليكم ... (يتحرك

— ١٢٤ —

للانصراف) ...

- تهامى : اصبر يا خميس افندى ! ...
خميس : عندى شغل متأخر في المخزن ...
سعدادوى : والمعلم شنودة ، رجع من الشركة ...
خميس : لا ...
عوضين : وأخبار الخواجة ؟ ...
خميس : والله ما عندى خبر ... أنا قاعد من الصبح في
المخزن ...
تهامى : يعني انت متأكد ان الحاج عبد الموجود راجع ؟ ...
خميس : العصر يكون هنا ... هو لا يحتاج إلا لمسافة
السكة ... يروح البندر ويرجع في نفس اليوم ...
كالمعتاد !!

(يتصرف بابتسامة غريبة)

- عوضين : (مردداً) كالمعتاد ! ...
تهامى : والله ما انا فاهم ... انتم فهمتم ؟ ! ...
عوضين : كلامه فيه شيء ! ...
تهامى : (صائحاً خلف خميس) اسمع يا خميس افندى ! ...
وإذا هرب بالفلوس ... تدفع انت نفقات

— ١٢٥ —

المخزنة؟!...

- خميس : (صائحا من بعد) وقتها أقول لكم السر ! ...
تهامى : السر؟ ...
خميس : (من بعد يصبح) رجعت يا مبروكة؟! ... مبروكة
رجعت يا عوضين ! ...
عوضين : (متفضلاً) مبروكة رجعت؟! ...
سعداوي : الحمد لله ! ...
(مبروكة تظهر)
عوضين : (يقابلها متأثراً) رجعت يا مبروكة بالسلامة؟! ...
مبروكة : وربك سترها لأجل خاطرك ! ...
عوضين : نحمده ونشكره يا بتى ... نحمده ... قولى لي ...
سعداوي : (بلهفة) محروس ابني قابلتك يا مبروكة؟! ...
مبروكة : ورجع معى ... راح يعزى في داركم يا تهامى ...
البقية في حياتك ! ...
تهامى : حياتك الباقيه يا مبروكة ! ...
مبروكة : قالوا لي أبويك هنا ... قلت اسيق أبلغه برجوعي قبل ما
روح داركم ...

— ١٢٦ —

- تهامى : خير ما عملت يا مبروكة ... وانا اقدر أقرب دارنا
الساعة !؟ ... أبوك يمحكى لك عن ورطتى ! ...
سعداوي : اخطف أنا رجل ، أبلغ ابني انك هنا يا تهامى ! ...
مبروكة : عندي خبر مهم يا عم سعداوي ... اسمعه قبل ما
تروح ! ...
سعداوي : خبر مهم ؟ ...
مبروكة : البك ... حامد بك أبو راجية ... ضحك
عليها ! ...
الجميع : (معًا) ضحك علينا ؟ ...
مبروكة : ضحك على الكفر كله ... نصب على الكفر
كله ؟ ...
عرضين : نصب على الكفر !؟ ...
تهامى : وقعتنا طين ! ...
سعداوي : احكي لنا يا مبروكة ! ...
مبروكة : يوم حضوره البلد كنا كلنا فاهمين انه حضر لأجل
الأرض ... لأجل الصفقة ... لا ... أبدا ...
أبدا ... أبدا ...
الجميع : (في دهشة وقلق) أبدا !؟ ...

— ١٢٧ —

مبروكة : أبدا ... لا كان في دماغه حكاية أرض ... ولا في باله
مسألة صفة ... ولا كان عنده علم بشيء من
أصله !؟ ...

الجميع : عجائب ! ...
مبروكة : والكفر كله بسلامته حط في جيشه الفلوس ، من غير
لزوم ، وخرج هو من البلد يضحك علينا ! ...

الجميع : يعني قصدك ...
تهاوى : يعني كان حضر البلد لمسألة غير مسألة الصفة ...
مبروكة : حضر صدفه ... حصلت له حادثة كسرت له
الكومبيل وقعد في المخطة لأجل يرجع بالقطر ... وما
شعر إلا والكفر كله يطلع بالزفة على قوله ويدفع له
نقدية ! ... الحكاية عرفتها كلها من لسانه هو ...
قعد يحكىها في بيته بين أهله وهو واقع من
الضحك ! ... وانا قاعدة على جنب سامعيه ...

عواضين : أما فضل يا جماعة ! ...
سعداوى : أما مقلب ! ...
عواضين : الحاصل من الكلام ...
سعداوى : إننا طلعننا ...

— ١٢٨ —

- تهامى : طلعننا مغفلين ! ...
محروس : (يظهر) أنيع وأكرم ! ...
عوضين : سمعت يا محروس ؟ ! ...
محروس : مبروكة قالت لي كل شيء في السكة ...
سعداوى : وانت يا محروس يابنى يصح تسافر من غير ما تقول
لي ! ...
محروس : وانا كان ساعتها في دماغي عقل ! ...
عوضين : يعني دفعنا نقدية للبك من غير مناسبة ! ... والصفقة
يعلم بأمرها ربنا ... ما نعرف ثمت أو خسرت ...
وخرجنا من المولد بلا حمص ! ...
تهامى : والعجيبة انه قبل الفلوس ! ... يقبلها بأى
صفه ! ...
سعداوى : حقيقي ... يقبلها منا ... من الكفر المسكين بأى
وجه ! ...
عوضين : نصب ... نصب واحتياط ... نصب ! ...
محروس : (بصوت خافت لوالده) كنت انا أولى
بالفلوس ... كان زماننا دفعنا المهر وعقدنا
العقد ! ...

- ١٢٩ -

سعداوي : حقاً يا بني ! ... لو كنا عارفين ما فيها ما كان
حصل ... لكن قلنا كل شئ بـهون لأجل أرضنا ...

تهامى : والعمل يا اخواننا ؟! ...

سعداوي : ولا حاجة ! ... انضحك علينا ! ...

عوضين : وأى ضحك ! ... نحط له الفلوس في جيبيه بأيدينا يا
ناس ! ... وتقول له مع ألف سلامه ! ...

سعداوي : خفنا من خيالنا ! ... اسكت يا عوضين ! ... الفلاح
منا معدورا ! ... بك كبير مقتدر ومعتاد يشتري
ويزيد ويجمع الأرضي والأطيان ... إذا ظهر لنا
ساعة صفقة نطمئن أو نخاف ؟؟ ... عارف حكاية
التعبان ... أول ما يظهر ويفتح شدقه تلقى
العصفورة من الخوف راحت واقعه من نفسها في
فمه ...

عوضين : (في تنهى الحسرة) غلطة منا ! ...

سعداوي : غلطة كبيرة ! ...

تهامى : وسكت عنا ؟ ... والا غرضه يسحب كلامه من
جديد ويرجع يفسد لنا الصفقة ! ...

سعداوي : الخبر عند مبروكة ... قولى لنا يا مبروكة ... ظهر
(الصفقة)

— ١٣٠ —

للك شيء منه !؟ ...

مبروكة : (في فرح وانتصار) سليمة والحمد لله ... وسائلوا
محروس .

محروس : (مبروكة) عملت فيه عملية تساوى ألف جنيه !؟ ...

الجميع : (في دهشة) عملت فيه عمله !؟ ...

محروس : عمله جامده ! ...

الجميع : (بلهفة) قل لنا ... قل لنا ...

محروس : أنا سافرت من هنا ، وأقول لكم الحق ، كان في نيتى
الشر ... لكن ربنا سلم ! ... أول ما وصلت مصر
سألت عن بيته دلوني ! ... رحت هناك لقيت الدنيا
قайمة قاعدة ... والبوليس ضارب الحصار على

البيت ...

سعداوي : البوليس !؟ ...

عوضين : (في ارتياح) مبروكة !! ...

محروس : اصبر يا عم عوضين ... مبروكة قدامك بخير ! ...

عوضين : عملت حاجة يا مبروكة !؟ ... قولى ... قولى
الحق ! ...

مبروكة : أنا مستحييه اتكلم ...

— ١٣١ —

- عوضين : لا ... قولي ... قولي يا بنتي ! ...
مبروكة : الحقيقة أنا ساعة ما سمعت منه انه نصب علينا ،
وكفرنا أولى بالقرش ، قام في عقلني أخطف محفظته
من جيبيه بعدما ينام وارجع فلوسنا ! ...
عوضين : بالسرقة يا مبروكة ؟! ...
مبروكة : من غيظي ! ...
عوضين : لا يا بنتي ... لا ... عيب ... عمرنا ما عملناها ...
لا أبوك ولا امك ولا اجدادك ... ولا كفرنا
بحاله ! ...
مبروكة : عارفه ... عارفه ... والله يدى ما تقدر تعاملها ...
لكن قام في عقلني أعمل حاجة والسلام ...
عوضين : وعملتِ ؟! ...
مبروكة : قمت بشيء نافع ... فكرت في قولكم : لو نضمن
سكوت حامدبك ولو ملدة يومين ... قلت في نفسي
لابد أدبر تدبير يحجزه في بيتهاليومين ، لا يخرج ولا
يدخل ، وأبعد شره عنى وعن البلد ... و ساعتها ربنا
فتح علىّ ، ونور عقلني بفكراه حلوه ...
عوضين : خير ! ...

— ١٣٢ —

مِبْرُوكَة : خطر على بالي يوم ما قالوا الصحة عندها اشتباه في طاعون الكولييره ناحية عزبة المحامدة بحرى بلدنا ... وعساكر النقطة حضروا ، والمجانة عملوا كردون على العزبة ، ما بقى واحد يخرج ولا يدخل ...

عوْضِين : حكاية بقى لها خمس سنين ! ...

مِبْرُوكَة : عملتها ! ...

عوْضِين : انتي ١٩...!

مُحْرُوس : عملتها فيهم يا عم عوْضِين ... مِبْرُوكَة دماغها كبير يا عم عوْضِين ... دماغها كبير ! ...

مِبْرُوكَة : بعد العشا ... رحت مدخلة يدى في حلقى لاجل استفرغ ! ... واستفرغت كل ما فى جوفى ... قالوا لي : مالك ؟؟ ... قلت لهم : قبل حضورى ، كنت فى عزبة جنبنا ، فيها اشتباه كولييره ! ... ولا بد يكون عندي كولييره ... أنا قلتها والبيت كله قام يصرخ ويقول : الكولييره ... الكولييره ... والدكتور حضر وأمر بنقلى للعفنة ... يعني مستشفى الحمييات ... وبلغ الصحة والصحة قامت وقعدت ، وقالت لا بد من عزل البيت كله ... والبوليس حضر

— ١٣٣ —

وحاصر البيت وعملوا عليه الكردون ... وحامد
بك حصل له وهم وبقى يستفرغ ، من خوفه ورعبه
هو وأهل بيته من صغار لكتبار ... ووالله ما برد لي
قلب إلا بعد ما شاهدت حالته بعيني ... وقلت ما
جري له يساوى أكثر من فلوسنا ...

- عوضين : ونقلوك المستشفى؟ ...
مبروكة : نقلوني ... وقعدت هناك الليلتين ، لحد ما
فحصوني ، وطلعت الحالة سليمة ... والصحة
استعلمت من المديرية هنا أفادوا بعدم وجود حالة
وباء ولا ظرف اشتباه ... وعنها وصرفوني ... خرجت
لقيت محروس في انتظارى على الباب ...
محروس : ثمت الليلتين على باب المستشفى ... بعد ما قالوا لي
هناك في بيت البك من ورا حصار الكردون إن
مبروكة نقلوها للعفنة ...
سعداوى : والله حيلة طيبة يا مبروكة ! ...
تهاوى : حقا ... طلعت واعيه ! ... عرفت تخلصنا ، وتحجز
البك في بيته يومين ...
عوضين : وتخلاص نفسها من شره ! ...

— ١٣٤ —

- محروس : مخها كبير يا عم عوضين ! ... مخها كبير ! ...
- سعداوي : عشت يما مبروكه ! ... عشت لنسا كلنا يما
مبروكه ! ...
- تهامى : أنا قلتها قبل سفرها ... قلت لكم اتكلوا عليها ...
عينى كلها نظر ... راحت ونفعتنا وبردت نارنا ...
- عوضين : وبالشرف ! ...
- مبروكة : الحمد لله ...
- (خميس أفندي يظهر مسرعاً ...)
- خميس : الحاج عبد الموجود حضر يا تهامى ! ...
- تهامى : (بلهفة) حضر ! ...
- سعداوي : ما دام حضر الساعة يا تهامى اطمئن ! ...
- الخميس : أنا أول ما لاحته في السكة ، رجعت بسرعة أبلغك ...
- تهامى : الله يستر لك يا خميس أفندي ! ...
- عوضين : وانت ضامن يعترف إن في ذمته نفقات الخزنة ! ...
- تهامى : أم السعد شاهده عليه ...
- الخميس : أنا على كل حال هنا ... جمد قلبك يا تهامى ! ...
- مبروكة : (ملتفته) الحاج ظهر ...
- الحاج : (يظهر) سلام عليكم ! ...

— ١٣٥ —

- الجميع : وعليكم السلام ورحمة الله وبركاته ! ...
تهامى : الله ! ... يدك فارغة يا حاج ... وكلنا في
انتظارك ! ...
- الحاج : في انتظارى ؟ ! ...
تهامى : قلنا انك راجع من البندر باللازم ... المخزنة
منصوبه ... وانت عارف إن العشا لا بد منه ...
- الحاج : يعني غرضك أحضر العشا ؟ ...
تهامى : ضروري ...
الحاج : فضل منك يا تهامى ! ...
- تهامى : لا بد يا حاج انك حسبت حساب كل شيء ...
الحاج : أبدا والله ما كان على بالي أتعشى عندك الليلة ...
تهامى : قصدي حساب تكاليف المخزنة ...
- الحاج : يا سيدى ! ... ربنا يهونها عليك ! ...
تهامى : يهونا على أنا ؟ ! ... ويهونها عليك انت ! ...
الحاج : وأنا لي شأن ؟ ! ...
- تهامى : عجائب ! ... انت المتكفل بكل شيء يا حاج عبد
الموجود ! .
- الحاج : أنا المتوكفل بكل شيء ! ؟ ...

— ١٣٦ —

- تهامى : من جميعه ... الخرجه ، والدفنه ، والحزنة ، والنذابه
والعشما وخلافه ...
- الحاج : جرى شيء في عقلك يا تهامى !؟ ...
- تهامى : انت ناكر ان الفلوس وصلتك !؟ ...
- الحاج : أى فلوس !؟ ...
- تهامى : نفقات الموضوع كله ...
- الحاج : وصلتني فلوس من يدك !؟ ...
- تهامى : من يد المرحومة ...
- الحاج : أنا وصلتني من يد المرحومة فلوس خلاف ثمن
ال柩 !؟ ... ثمن ال柩 حقيقة مدفوع ... دفعته
قبل وفاتها ...
- تهامى : ثمن ال柩 لا غير !؟ ...
- الحاج : فقط لا غير ...
- تهامى : والخرجه ، والدفنه ، والحزنة ، والنذابه والعشا ،
وخلافه .
- الحاج : وانا بأى صفة استلم مقدماً من المرحومه ستك
نفقات الخرجه والدفنه والحزنة والنذابه والعشا
وخلافه ؟ ...

— ١٣٧ —

- تهاوى : بأى صفة !؟... بصفة كونها استأمنتك ...
الحادج : من قال انها استأمنتني !؟...
تهاوى : يعني بالعربي انت ناكر إن في ذمتك فلوس
المرحومة !؟.
الحادج : في ذمتى !؟... ذمتى أنا !؟... اسمع يا تهاوى !...
ارجع عنى !... أنا فاهمها ... كل من في البلد اعتقاد
انه شاطر وفطين يقوم ينهب الحاج عبد الموجود !...
تهاوى : (للجميع) عاجبكم الكلام !؟...
خميس : وان كان عنده شهود يا حاج !؟...
الحادج : تهاوى !؟... عنده شهود ضدى !؟...
تهاوى : أم السعد !...
الحادج : (مالها أم السعد !؟... تقدر تقول إنى استلمت من
المرحومه نفقات الخرجة والدفنه والخزنه والذابه
والعشما وخلافه !؟!...
تهاوى : قالتها ...
الحادج : تقدر تقوها قدامى !؟!
تهاوى : أم السعد موجودة ... نادى عليها يا مبروكه !...
مبروكة : (ذاهبة وهي تنادى) خالتى أم السعد ... يا حاله ام
السعد !.

— ١٣٨ —

- عوضين : (بصوت خافت لسعداوي) ما حسبياه لقياه ! ...
ال حاج : (ناظراً إلى الجميع بعتاب) وانت يا جماعة صدقتم
كلامه بالعجل ؟ ! ...
تهامي : لا ... نصدقك انت احسن ! ...
ال حاج : أنا على كل حال كلامي صادق ...
تهامي : وانا الكذاب ؟ ! ...
ال حاج : الكفر يحكم من فينا الصادق ومن فينا الكذاب ! ...
تهامي : وانا راضى حكم الكفر .. احکموا يا ناس ! ...
ال حاج : تكلم يا سعداوي ! ... تصدقني انا او تصدق
تهامي ؟ ! .
سعداوي : (متربداً حائراً) والله ...
ال حاج : قل بصرامة ... إياك تخاف منه ! ...
سعداوي : أنا لا أخاف إلا من الله سبحانه وتعالى يا حاج ...
ال حاج : وانا كل مطلوب انك ما تخاف إلا من الله سبحانه
وتعالى ، وتقول الحقيقة ... على يدك والكفر
عارف ... تشهد إنى سلفت تهامي من جيسي
ومالي ؟ ! ...
سعداوي : أشهد ...

— ١٣٩ —

- الحادي عشر : وعلى يدك والكفر عارف ... تشهد ان تهامي له سوابق في الكذب !؟ ...
تهامي : لي سوابق في الكذب !؟ ...
الحادي الثاني عشر : يعني في السرقة ...
تهامي : احفظ لسانك يا عبد الموجود ! ...
الحادي الثالث عشر : تنكر انك سرقت فلوس المرحومه ستوك من صندوقها !؟ . إياك تنكر ! الكفر كله شاهد عليك !.
تهامي : هو فيه حساب بيني وبين ستى ام امى !؟ ...
الحادي الرابع عشر : وبعد ما ماتت ستوك ام امك ، ما بقى ينسرق في البلد غير الحاج عبد الموجود !؟ ...
تهامي : وانا سرتوك !؟ ... أنا طالب حقى منك ! ...
الحادي الخامس عشر : وأنا أكلت حلقك !؟ ...
محروس : (متفetta) الحالة أم السعد حضرت ...
خميس : ما يقطع بينك وبيني تهامي يا حاج غير كلام ام السعد ! ... تعالى يا خاله ام السعد ... قولى لنا ! ...
(أم السعد تظهر ومعها مبروكة وخلفهما بعض النسوة)

— ١٤٠ —

- أم السعد : خير يا اولادى بالصلاحة على النبي ! ...
تهامى : اسمعى يا خاله ! ... المرحومه كلفتك ب الحاجة قبل ما
تموت ؟ ... قولى لنا بالحق ...
أم السعد : أقول لك يا بنى ... الله يرحمها ويحسن إليها قالت لي
بلسانها : يا أم السعد النبي وصى على سبع جار ...
وانت جارتي الجدار في الجدار ... وصيتكى لك بعد
موتى تكون خرجتى ودفتى مشرفة ، تقيم الرقبه بين
العدو والحبيب ... والحزن تكون حارة بالنذابه
والدفوف يومين بليلتين ... ولا يهمك النفقه ولا
الفلوس ... كل شيء يا اختى حاسبه حسابه ...
والبركه في الحاج عبد الموجود ...
تهامى : الله يسترك يا خالة ... كلامك يا حاج !؟ ... الخالة
أم السعد صادقة والا كدابه !؟ ...
الحاج : صادقة ... لكن ... المرحومه قالت لك يا خاله انى
انا استلمت منها بيدي نفقات الحزن ؟ ...
أم السعد : قالت البركه في الحاج عبد الموجود ...
تهامى : مفهوم ...
الحاج : لا يا سيدى ... المفهوم انها تقول لها بالمفتوح انها

— ١٤١ —

دفعت لي الفلوس نقداً ليدي ! ...

خميس : اسمع يا حاله ام السعد ! ... وقت ما قالت لك
المرحومه ان البركه في الحاج عبد الموجود فهمت من
كلامها انه استلم منها النفقات ؟ ...

أم السعد : فهمت يا ابني ...

الحاج : هو فهمها كفاية يا خميس افندي ؟ ... يعني لو فهمت
انا انك متفق مع تهامي على ابتزاز مالي ، يكون هو
الصحيح ؟ ! ...

خميس : ابتزاز مالك ؟ ! ...

الحاج : مثلا ... مثلا ...

تهامي : ما دامت الحالة ام السعد فهمت من كلامها انك
استلمت منها الفلوس ، يبقى فاضل حاجة ؟ ! ...

الحاج : لا يا سيدى ... هي سمعت منها عباره واحده :
البركه في الحاج عبد الموجود ! ... والعبارة واضحة
كالشمس ... قصد المرحومه ان عبد الموجود حلال
الأزمات ، وانه مستعد يعاون أهل البلد كالمعتاد ...

الخميس : (وهو يغمز بعينيه) كالمعتاد !! ...

الحاج : تمام يا خميس افندي ... كالمعتاد ... فيها

— ١٤٢ —

حاجة؟!...

- خميس : أبدًا ... كالمعتاد ! ...
ال حاج : من ينكر إني عاونت الجميع وساعدت الجميع؟؟...
خميس : بالفوائد القانونية ! ...
ال حاج : وماه؟!...
خميس : ولا شيء ... حلال عليك ! ...
ال حاج : بيئي وبينك شيء يا خميس افندى؟!...
خميس : ربنا ... بيئي وبينك ربنا ... وربنا ما يرضى بغير
الحق ... وانت رجل حاج تلات حجات ... رد
لتهمى حقه؟!...
ال حاج : حقه؟!...
خميس : فلوس المرحومة سته ...
ال حاج : اثبتوا قبل كل شيء انى استلمت الفلوس من المرحومه
سته ! ... هاتوا شهود الرؤية ! ...
خميس : شهود رؤية بينك وبين المرحومه؟!... الوليه الطيبة
البسقطة سليمة النيه؟!... بعد ما استوليت على
إرادتها وأكلت عقلها؟!...
ال حاج : أكلت عقلها؟!...

— ١٤٣ —

- خميس : (بحزم) اسمع يا حاج !... من مصلحتك عدم فتح باب الكلام ... خصوصاً قدام الخلق ... هي كلمة واحدة : ادفع النفقات الالازمة بسرعة !...
- الحاج : قصدك تهدني !؟...
- خميس : وانت قصدك تفضح تهامي الليلة ... والمرحومه سته في قبرها تتجرد من أملها وماها وكل شيء !؟...
- الحاج : والله طمعتم في يا اهل البلد !... الكل طمع في مالي !... ولا خير ولا جميل !... وآخرتها التهديد كل ساعة من خميس افتدى وخلافه ... لا يا سيدى ... يفتح الله !... والله ما انا دافع لكم خردة ... إن كان عندك كلمة قلها ... والله ما عدت اخاف منك ولا من اعظم منك !...
- الخميس : أنا ساكت عنك يا عبد الموجود ... اقصر الشر !...
- الحاج : ساكت عنى !؟... لا ... تفضل تكلم !...
- الخميس : تندم !...
- الحاج : لا ... العب غيرها !... قدمت !... كفاية !...
- دفعتنى دم قلبى بكلامك إيه !...
- الخميس : دفعتك دم قلبك ؟... لي أنا ؟... لا يا عبد

— ١٤٤ —

الموجود ... أنا نفسى عزيزه ... وانت عارف ...
سبق دفعت لي ولو حق كاس !؟!

ال حاج خميس : وضروري الدفع للك انت !؟... الدفع لعيتك !...
الحمد لله ان الدفع لغيري ... لأهل البلد ... أنا هنا
غريب ... أمين مخزن الشركة بقى لي خمس
ستين ... عايش وحدى بدون أهل ، من يوم
ما ماتت زوجتى في العمل والكل عارف لكنى
أصبحت كأن البلد بلدى ، وأهلها أهلى ... فرحتها
يفرحنى وحزنها يحزننى ... واجب على ... إذا
كانت الشركة وأصحابها خواجات أجانب عمرى ما
ختتها في مليم ، أقوم ارضى اخون أهل البلد ، وهم في
مقام أهلى ... ومع ذلك يا حاج عبد الموجود أنا
خنت أهل البلد في شيء لأجل خاطرك انت ...
ختتهم وأخفيت عنهم ...

ال حاج خميس : لأجل خاطرى أنا !؟!
قلت ربنا أمر بالستر ... ولا داعى للفضيحة ...
لكن اياك تحرجنى ...
ويصح يا خميس افندى تخون أهل البلد لأجل خاطر
تهامى

— ١٤٥ —

أى واحد مهما كان !؟ ...

عوضين

: والله ما تصح منك انت يا خميس افندى ...

الجميع

: (معًا) واجب انك تقول لنا يا خميس افندى ...

واجب عليك ... لازم نعرف كل شيء ...

ال حاج

: قل لهم يا خميس افندى واحلص وخلصنا ... بعد ما

وصلت بالكلام للتلميع المكشوف ، المسألة ما عاد

ينفع فيها ستر ولا غطاء ... تكلم وسمعنا الأسرار

الخفية ... تفضل ! ...

خميس

: (برفق) وان دفعت له المبلغ بالتي هي أحسن ...

ال حاج

: مستحيل ! ... بعد تهديداتك العلنية ! ... أبدًا ...

وشرفك لا يمكن ... أنا مستعد لكلامك الفارغ ...

تفضل ! ...

خميس

: كلامي الفارغ !؟ ...

ال حاج

: انت سبب طمعهم في ! ... انت السبب ! ... ما

هناك واحد طمعهم في مالي غيرك انت ! ... داخل في

عقلك انك ماسك لي زلة ... لا أبدًا ... تفضل قل

لهم يا سيدى ! ...

خميس

: اعقل يا حاج ! ...

(الصفقة)

— ١٤٦ —

- الحادي عشر : اعقل انت ! ... كل شيء له حد يا أخي ... كل شيء
نه آخر ... كل ساعة ادفع يا حاج ... هات يا
حاج ... والا قلت لهم ... والا كشفت لهم ... قل
لهم يا سيدى ... قل لهم ... اكشف لهم ... أنا
عارف كل ما فيها ...
- الحادي عشر : عارف كل ما فيها ؟ ...
الحادي عشر : وأقول لها لهم بنفسى ... قبل ما تقولوها انت ... هي
مسألة العمولة ... مالها العمولة ؟ ... تاجر وعرض
علىّ عمولة في نظير مشترى كفن ... أقبل العمولة أو
أرفضها ؟ ! ... تكلم يا خميس افندى ! ... تكلم يا
سي تهامى ! ... لو كنت في مطروحى ترفض
العمولة ؟ ...
- الحادي عشر : عمولة على كفن المرحومة ستي ؟ ...
الحادي عشر : ستوك وغير ستوك ! ...
الحادي عشر : لاحظوا انى لو رفضت دخلت العمولة جيب
التاجر ؛ لأنه حاسب حسابها لي ولغيرى ... شيء
معروف في أصول البيع والشراء ... العمولة
والسمسرة في التجارة شيء معروف انه أصولى وانتم

— ١٤٧ —

كلكم أسياد العارفين ...

سعداوي : في محله ...

الجميع : صحيح ... في محله ...

الحاج : (متصرفا) قولوا خميس افندى ... الأمين التزيم

خميس افندى ! ... الشيخ المطمطم خميس

افندى ! ... فاهمها زلة ... وقابض على رقبتى

بقوله : الفضيحة ... الفضيحة ! ... عرفتم حقيقة

الفضيحة ؟ ! ...

خميس : لا يا سيدنا الحاج ! ... الفضيحة في شيء غير

العمولة ... أقول لهم الفضيحة الحقيقة ؟ ! ...

أكشف السر ! ... الفضيحة الحقيقة هي في سفرك

البندر بعد كل دفن ! ? ...

الحاج : سفرى بعد كل دفن ؟ ... وماله ؟ ...

خميس : ومعك الصرة إياها ...

الحاج : (مضطربًا قليلا) صرة ! ? ...

خميس : صرة داخلها الكفن ! ...

الجميع : الكفن ! ? ...

— ١٤٨ —

- خميس : الكفن ما يغطي المتوفى غير ساعتين ... أو غايته
ليلة ... وبعدها ينخلع من عليه ، وينصرّ ويصافر به
الحاج بسرعة للبندر يبيعه للتاجر ... أو يرده ويقبض
ثمنه مع تنزيل بسيط ! ...
- الجميع : (في صيحة) أَعُوذُ بِاللَّهِ ! ... أَعُوذُ بِاللَّهِ ! ...
الحاج : عيب التشنيع يا خميس افندى ؟ ... أنا ارفع عليك
قضية ! ... أنا اطلب رد شرف ! ...
- خميس : تحلف انه ما حصل !؟ ...
الحاج : عيب يا خميس افندى ... عيب ... عيب ...
خميس : تحلف على المصحف انه ما حصل !؟ ...
الحاج : أنا أخلع الكفن من فوق الميت وابيعه !؟ ...
خميس : وثروتك كلها من كفن الأموات ...
- الجميع : (في صيحة) أَعُوذُ بِاللَّهِ ! ... إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ
راجعون ! .
- محروس : (صالحًا في وجهه) تنبش قبور أمواتنا !؟ ...
مبروكة : (صارخة) يا حفيظ ! ...
- تهاوى : (هاجما عليه) انت تستحق دفنك وانت حى ! ...
الجميع : حلال فيه القتل ! ...

— ١٤٩ —

ال حاج : (وهو يدفع الهاجئين عليه صائحا) كدب يا
جماعة ! ... زور يا ناس ! ... صدقتم خميس افندى
صدقتم الرجل المخمور ... كل كلامه تخارييف
سكران ... يفترى على ... رجل صاحب كاس
وطاس ، يفترى على رجل في سنى حج تلات
حجات ! ...

خميس : انا مخمور و سكران لكن كلامي صدق ... تحلف
انت على المصحف !؟ ...

الجميع : (وهم يتربكون خعاقة قليلا) هاتوا له المصحف
يمحلف ! .

سعداوي : تحلف يا حاج !؟ ...

ال حاج : أحلف ... هاتوا لي المصحف ! ...

عوضين : قالوا للحرامي أحلف قال جالك الفرج ! ...

تهامى : اسمعوا يا جماعة ! ... لا يمحلف ولا حاجة ... قبر
المرحومه موجود ... تعال يا حاج افتح لنا القبر نعاين
بنفسنا ... إن كان الكفن عليها طلعت براءة ... وان
كانت عريانه ما عليها شيء ، رحت انت في داهيه ،
وساعتها ! ... والله يمين بالله ما نعتقدك عن الدفن جنبها

— ١٥٠ —

وانت حى ! ...

سعداوي : آه لو كل أهل البلد علموا الحكاية ... وكل من كان
له ميت راح يفتح قبره ويعاين ...

خميس : (يهمس في أذن الحاج) تبقى داهيتك تقيلة ...
اعقل يا عبد الموجود اعقل قبل ما تكبر المسألة ! ...
الحاج : (مضطربا هامسا) والعمل ؟ ... دبرني انا في
عرضك ! ...

خميس : (هامسا له) تنفذ كل كلمة اقوها ؟ ...
الحاج : (كالغريق هامسا) انا تحت امرك ! ...
خميس : (يتوجه إلى الحاضرين) اسمعوا يا اخواننا ! ... الحاج
عبد الموجود على كل حال من أهل البلد ... والصنعة
تحكم ... وهو عرف وفهم ان ما ناله من أموات البلد
لا بد ينفقه على أحياe البلد ... وربما أكون أنا
غلطت ... وبعض الفتن إثم ... وتكون الحكاية
 مجرد اشتباه ... والموضوع ما خرج عن مسألة
العمولة والعمولة شيء مباح في التجارة ! ...

تهامي : يعني رجعت في الكلام يا خميس افندى ... وقلبت
الدفة وغيرت الريح ! ...

— ١٥١ —

- خميس : الحاج متکفل بجميع النفقات ا...
الحاج : برقبتی يا تهامی ! ...
تهامی : وکفن ستی عليها ؟ ... في قبرها ؟ ...
خميس : في قبرها ... في قبرها ...
عوضین : قلنا نعاين ...
خميس : اسكت يا عوضین ... يصح منا نبیش قبور البلد ...
ونہین کرامۃ امواتنا لاجل کلمة لا طلت ولا
نزلت ...
سعداوی : يعني كان قصدك ...
 الخمیس : کلمة وقلتها من غیظی ... والمساعی کریم ... وظهر
ان الحاج مستعد لكل خیر فی أمان الله ... وفلوشه
مصيرها للبلد ... ینفعکم بها وقت الضيق ...
عوضین : مفهوم ... بالفواید ا...
 الخمیس : بدون فواید بالکلیة ...
الحاج : برقبتی ...
سعداوی : (لعوضین) عجایب ! ... لسان خمیس افسدی
وتشنیعه طلع بتیتجة ...
 الخمیس : کلامنا يا جماعة فی حق الحاج کان کله على سبیل ...

— ١٥٢ —

المبسطه ... وال الحاج جمل ... يتحمل منا كل
شيء ... وما دام تحمل دلالنا عليه ، واجب علينا
نصون لساننا ولا نشيع عنه كلمة سوء ... الحاج
رجل كريم يحب البلد وقال لي اعلن انه متبرع من جيبيه
بكافة ما دفعه عن أهل الكفر ل Hammond بك وللمعلم
شنودة لاجل الصفقة ...

- ال حاج : متبرع ؟ !؟ ...
خميس : (لل حاج همسا) وأقل منها ؟ !؟ ... اسكت ولا
كلمه ! ... انت وعدت تنفذ كلامي ...
ال حاج : أمرك ! ...
تهاامي : يعني جميع ما دفعنا ...
عوضين : يعني كافة ديوننا لل حاج ...
سعداوي : كل سلفياتنا الخاصة بمشترى الأرض ...
خميس : مشطوبه ...
الجميع : (صائحين فرحا) مشطوبه ؟ !؟ ...
ال حاج : (همسا خميس) انت غرضك تجربني من مالي يا
خميس افندى ؟ !؟ ...
خميس : (هامسا له) بعد ما جردت أمواتهم من الكفن ،

— ١٥٣ —

- جُرْد نفْسِكَ مِنْ قَرْشِينَ وَاسْتَرْهِمْ ! ...
الْحَاجُ : (مِنْ بَيْنَ أَسْنَاهُ) أَمْرُكْ ! ...
خَمِيسٌ : فَاضْلُ شَيْءٍ بَسِيطٌ يَا حَاجُ ! ...
الْحَاجُ : تَفْضِيلٌ ! ... هَاتْ بَقِيَّتِيْ ! ...
خَمِيسٌ : (صَائِحًا مَعْلُونَا) مَهْرٌ مَحْرُوسٌ ... وَاللَّهُ مَا يَكُونُ إِلَّا
هَدِيَّةً مِنْكَ يَا حَاجُ ! ... وَجَهَازٌ مَبْرُوكٌ كَهْ ... وَاللَّهُ مَا
يَقُولُ بِغَيْرِكَ ! ...
(قَبْلَ أَنْ يَفْيِيقَ جَمِيعَ الْمُوْجُودِينَ مِنْ ذَهْوَلِهِمْ ...)
يَسْمَعُ صَوْتَ الْمُعْلِمِ شَنُودَةَ قَادِمًا بِسُرْعَةٍ)
شَنُودَةَ : (هَانَفَا) افْرَحُوا يَا أَهْلَ الْبَلْدِ ... افْرَحُوا ...
الْجَمِيعَ : (مُلْتَفِتَيْنِ إِلَيْهِ) خَيْرٌ ... خَيْرٌ ! ...
شَنُودَةَ : (يَظْهَرُ مَلْوَحًا بِأَوْرَاقِهِ) مَبْرُوكٌ عَلَيْكُمْ
الْأَرْضَ ! ...
الْجَمِيعَ : الصَّفْقَةُ ! ? ...
شَنُودَةَ : تَمَتْ ... تَمَتْ لِأَهْلِ الْبَلْدِ ! ...
الْجَمِيعَ : الْحَمْدُ لِلَّهِ ! ...
عَوْضَيْنَ : وَالْخَوَاجَهُ حَضَرْ ! ? ...
شَنُودَةَ : انتَظَرْتَهُ لَحِينَ مَا حَضَرَ وَعَمَلْنَا الْلَّازِمَ ... وَانتَهَيْنَا مِنْ

— ١٥٤ —

تسليم القسط وتحرير الإيصال ... والإجراءات
الرسمية ماشية ... والأرض صارت لكم من غير
منازع ...

- سعداوي : تشكر يا معلم شنودة ! ...
عوضين : تشكر على تعبك لنا ! ...
الجميع : تشكر على هتك ... تشكر ! ...
خميس : ويشكر الحاج عبد الموجود على تبرعاته للبلد ! ...
شنودة : (في دهشة) تبرع للبلد ! ...
خميس : كل ما دفعه عن البلد في قسط الصفقة وما دخل جيب
حامد بك ووكيله اعتبر انه تبرع منه ...
شنودة : حصل يا حاج ؟ ! ...
الحاج : واجب ...
سعداوي : وقدم لمحروس ابني هدية ...
محروس : (بفرح) المهر ! ...
عوضين : ونوى يهدى بتقى مبروكة الجهاز ...
شنودة : يعني خيرك عم البلد يا حاج ...
الحاج : العفو ...
خميس : (هاما للحاج الواجم) افرح يا حاج ! ... افرح من
قلبك ! .. تقنع ! .. فعل الخير طعمه حلو ! .. أنت من

— ١٥٥ —

الساعة حاج حقيقي... وحجلك مبور ان شاء الله.

شنودة : (صائحا) مالكم ساكين!... جهزوا دبحة وزعوا
اللحم... وافروا... ساعة الفرح الجد سكتم؟!...
قولوا للنسوان تزغرد... (مبروكة تزغرد...)

محروس : اسكنتى انت يا مبروكة ... عيب !... مخزنة تهامى
منصوبة !... لا مؤاخذه يا تهامى !...

تهامى : زغردى يا مبروكة ... زغردى !... الزغاريد
يا نسوان !... الفرحة للحى أولى من الحزن، على
الميت !... افروا بأرضنا !... الفرحة للجائعى أولى
من العايط على الفايت !... افروا وارقصوا وطلعوا
وزموا !...

بقى لنا أرض بقى لنا ملك
بقي لنا ملك حلو وزين
صلوا على الزين صلوا على الزين
(ويتجمع أهل البلد على صوت الزغاريد وتصفيق
الأيدي ... ويصطحبون في رقص وغناء وضرب
على الدفوف ... وتعرض ألوان من الفن الشعبي
الريفي المناسب لهذه الفرحة العامة)

— ١٥٨ —

ثانياً — مشكلة المسرح :

فببلادنا ، أزمة مستحكمة هي الافتقار إلى المسارح ؛ لذلك رأيت — حلاً لهذه المشكلة — أن تكون هذه المسرحية صالحة للتمثيل والإخراج في أي مكان فهي ليست في حاجة إلى مناظر ولا ملابس ولا خشبة مسرح يكفي مجرد العرض في ساحة صغيرة ، في أية قرية أو مدينة ، وربما كان في هذا أيضاً عوداً إلى النبع الصافي القديم ، الذي خرج منه المسرح وازدهر ، منذ أكثر من ألفي سنة .

ثالثاً — مشكلة الجمهور والفولكلور :

هذه المشكلة ليست مقصورة على بلادنا ، ولكنها أخذت تظهر كذلك في البلاد الأخرى المتقدمة في الفن ، على صورة قلت لها أهل الرأى الفني ؛ ذلك أن جمهور المسرح بدأ منذ وقت ليس بالقريب ، يفقد وحدته التي كانت متداولة على نحو ما في عهد النبع القديم . فالمسرحية اليوم قد تناط بفئة من الجمهور ، ولا تناط بفئة أخرى ؛ لذلك كان من أهم المحاولات التي تغري بالإقدام ، — العمل على إيجاد نوع من المسرحية ، يمكن أن يشاهدها الجمهور كله على اختلاف درجاته الثقافية : فلا يجد فيها الأمى تعاليًا ! ... فإذا

استطاع هذا النوع أيضاً أن يجمع بين المسرحية المكتملة لعناصرها ، المحفوظة بمحديتها تركيبها وهدفها وبين الفن الشعبي « الفولكلور » ؛ على نحو يسوغه جو المسرحية وطبيعة بيئتها ، ويبدو كأنه جزء داخل في بناء المسرحية ذاتها ، — إذا نجحت هذه المحاولة ، فإننا نكون قد عرفنا الطريق إلى الحل المنشود ! ...

رابعاً — مشكلة الأداء الواقعي :

هذه المشكلة خاصة بنا وبمسرحنا ، وهي المسؤولة إلى حد ما عن التخلف الملحوظ في الفن المسرحي : فالمسرحية التي اعتاد جمهورنا التصفيق لها . إما أن تكون مضحكة مفرقة في الإضحاك بالنكات اللفظية والحركات المفتعلة والشخصيات الكاريكاتورية ، وإما أن تكون مبكية غاية الإبكاء ؛ بالكلمات المفجعة الجوفاء ، والمواقف التي تستجدى الدموع والتأثير السريع مجرد استجداء ! ... وفي الحالين نحن بعيدون عن المسرح الحقيقي ، فإذا استطعنا أن نستدرج جمهورنا ، ونجعله يعتاد تذوق النوع الطبيعي ، الذي لا يهدف إلى إضحاك أو إبكاء ؛ — ذلك النوع الذي يعرض عليه الحياة في حقيقتها والأشخاص في واقعهم ؛ فإذا استطاعت مسرحية مثل « الصفقة » — لم تكتب لتُضحِّك أو لتُبكي — أن ترضى الجمهور بإخراج طبيعي وتمثيل واقعي ، بلا نكتة ولا مبالغة ؛ — فإن هذه التجربة قد تملأنا

— ١٦٠ —

أملًا في المستقبل ! ...

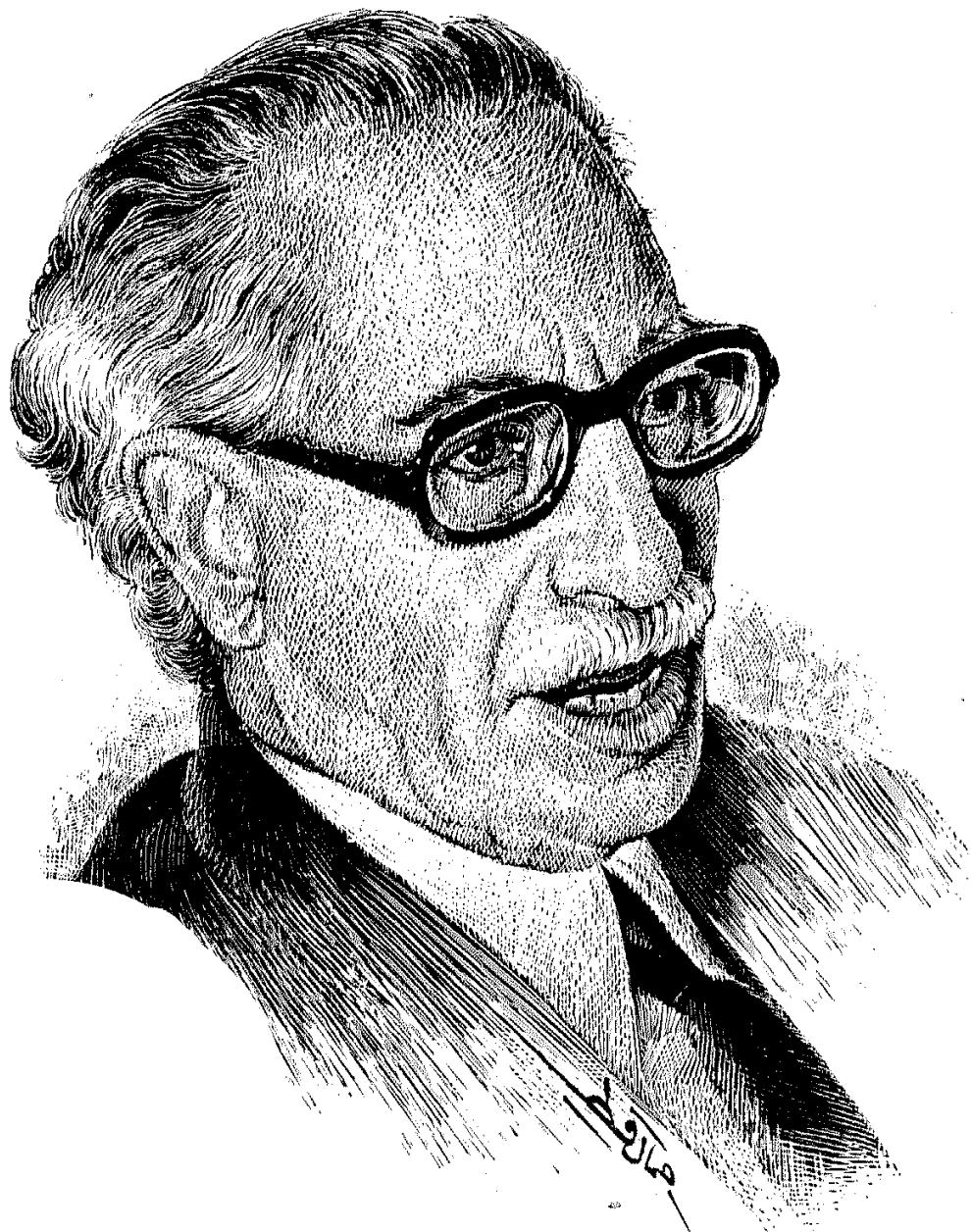
أما بعد ؛ فتلك هي بعض المشكلات الفنية ، التي أحاول أن أجدها حلًا ! ... وما من حلول نهائية في الأدب والفن ؛ إنما نحن نقوم بتجارب لا نهاية لها ، نشغل بها حياتنا بأكملها ، وليس من شأنى النتائج ؛ فالنتائج لا تجعلنا نستريح ! ... لأن المستغل بالعلم أو الأدب أو الفن لم يخلق ليستريح ، بل خلق للتجربة والمحاولة ، ثم التجربة والمحاولة ... ولا شيء غير ذلك ! ...

١ . ت

سبتمبر ١٩٥٦ م

رقم الإيداع : ٨٨ / ٣١١٢

الترقيم الدولي : ٩٧٧ - ١١ - ٠٣٩٠ - ٣



دار مصر للطباعة
سعید جوده السحار وشركاه